

VASÁRNAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
V. Báthory-utca 24. szám.
„Falú” Országos Földművelésügyi Osztály.
Telefon: Automata 294—52.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi miniszter által időnként kiadott „Rádiós gazdasági előadások” című füzetekkel együtt:
Egész évre 8 P, félévre 4 P, negyedévre 2 P.

Budapest, 1933.

XIV. évfolyam, 12. szám.

Március hó 19.

A rövidlejáratú hiteleknel is kamatmérésre kerül sor

A képviselőház március hó 10-iki, pénteki ülésén kezdték meg a *belső kölcsön felvételére vonatkozó törvényjavaslat vitáját.*

Imrédy Béla pénzügyminiszter a vita során felszólalt és a *gazdaadósági kérdéssel* kapcsolatban nagyjelentőségű kijelentéseket tett.

A pénzügyminiszter beszéde.

— Legelső intézkedésünk volt — mondotta többek közt — a múlt év október végén közzétett rendelet, amely bizonyos időre *nyugalmi állapott* kívánt teremteni. Ez a rendelet a bizonyos fokon felül eladósodott

gazdáknak *halasztást* adott abban az esetben, ha a folyó kamatok fizetési és annuitás-fedezési kötelezettségüknek eleget tesznek. Van azután az *elemi csapások* esetére bizonyos, szintén méltányosnak nevezhető rendelkezése. Ilyen az *árverés felfüggesztési intézkedés és a hosszulejratu gazdaadóságiaknak 2, illetőleg 2.5 százalékos kamatmérésre.* Az utóbbi gondolat körben mozog a néhány nappal ezelőtt kiadott rendelet, amely egészen általánosan az *annuitásos kölcsönök fejében fizetendő évi annuitást a fennálló tőkeállag öt százalékában szabja meg.* Ez bizonyos

fokig *csökkentette a mezőgazdasági hosszulejratu adósságok terhét.* Ezenkívül a *Nemzeti Egység Pártja gazdasági bizottsága is foglalkozott azokkal a kérdésekkel, amelyek a gazdaadósági problémájával kapcsolatosak.* Ezeknek a tárgyalásoknak eredménye volt a *zöldhitekre* vonatkozó rendelet.

— Kilátásba helyeztem azt is, hogy a *rövidlejáratu hiteleknel is bizonyos kamatmérésre* létrehozásával *igyekezem foglalkozni és a kamatmérés részleteit* illetőleg már folyamatban vannak, *sőt messze előrehaladtak a tárgyalások és azt hiszem, hogy ezen a téren is a legrövidebb időn belül*



Bethlen István gróf volt miniszterelnök Berlinben előadást tart hazánkról.

konkrét intézkedésekkel léphetünk a közvélemény elé.

— Ezekkel az intézkedésekkel csak azt akartam jellemezni, hogy a kormány ezeknek a gazdaadóságoknak a kérdésével állandóan és a legbelsőbban foglalkozik. Mindent, amit józanul meg lehet tenni, meg fog tenni és olyan gyorsan fogja megtenni, mint ezt a körülmények, technikai nehézségek és az ország egyetemes érdekei engedik. Egyet azonban meg kell mondanom, hogy *szemmi-féle olyan intézkedést nem szabad tenni, amely tulmegy egy józan, az egyetemes érdekeket szem előtt tartó politika határain s különösen nem szabad elragadtatnunk magunkat, hogy a mezőgazdasági hitelnek és a telekkönyvi jognak igen szép felépített épületét feldöntsük.*

— Meggyőződésem szerint az ország egyetemes érdekei szempontjából fogjuk ezt a kérdést éppen úgy, mint minden más közgazdasági vonatkozású kérdést, elintézni.

Schandl Károly dr. külpolitikánkról.

Az ülésen Eckhardt Tibor a független kisczardapárt nevében deklarációt olvasott fel, majd Schandl Károly dr. szólalt fel. Mindenekelőtt Eckhardt Tibor kijelentéseire válaszolt.

— Ugy a miniszterelnök, mint a külügyminiszter — mondotta többek közt — mindig olyan kijelentéseket tettek, hogy a kisanant szövetségi külpolitikáját, mely kizáróan és kifejezetten Magyarország ellen irányult és azt a szövetséget, amely Magyarország ellen kötöttett, *mi ellenkező oldalról nem akarjuk követni azzal, hogy ellenszövetséghez csatlakozzunk, mert a szabadkéz politikáját mindannyian fenn akarjuk tartani.*

— Keressük a barátságot Európa és a világ minden állama felé, *de keressük különösen a barátságot Franciarsorság felé, mert sem pártunknak, sem a kormánynak eszéágában sincs olyan lépést tenni, amely a franciák felé kiépített barátsági kapcsolatot még csak lazítaná is.* Külpolitikai téren ennek a megcsonkított Magyarországnak csak azt a politikát szabad követnie, hogy *igazsága tudatában az egész világ barátságát keresse.* Nem alázkodhatunk azonban meg olyanokkal szemben, akik *benünket meg akarnak alázni és igazságainkat lábbal akarják tiporni.* Ezután a vámszövetségről beszélt és kijelentette, hogy Közép-Európában egy román-jugoszláv- és cseh-vámszövetség mellett egy osztrák-magyarolasz vámszövetséget, illetve vámuniót nemcsak nemzeti érdekeinknek, de az agrárérdekeknek is leginkább megfelelőnek tart. Ezután áttért a belső kölcsönről szóló törvényjavaslat kritikájára. Megállapította, hogy

három állam kivételével, az összes államok óriási költségvetési hiánnyal dolgoznak. Végül meleg szavakkal emlékezett meg a magyar mezőgazdaság fontosságáról, azt hangoztatva, hogy *a magyar mezőgazdaság az életereje ennek az országnak, de ugyanekkor nem hajlandó az ipart elpusztítani, de annak az iparnak nem híve, amelyet csak mesterségesen lehet fenntartani.*

A Ház legközelebbi ülését március hó 16-án, csütörtökön tartja. Napirenden szerepel a belső kölcsönről szóló törvényjavaslat folytatólagos tárgyalása és a rokkant-törvényjavaslat vitája.

Kamatmegtérítő alapot létesítenek

Imrédy Béla pénzügyminiszternek a rövidlejáratu hitelek, kamatcsökkentésére vonatkozó elgondolását olyan módon kívánják megvalósítani, hogy egy országos kamatmegtérítő alapot létesítenek, amelynek az volna a rendeltetése, hogy *a súlyosan eladósodott gazdák kamatterheinek egy részét viselje és pedig azt a különbözetet, amely fennáll a mostani maximális kamatláb és a tényleg fizetendő kamatok között.* Arról van tehát szó, hogy a kamatterhek egy részét az állam átvállalja. Azt még nem lehet tudni, milyen mértékű lesz az államnak ez a részesedése, valószínű azonban, hogy *1½, esetleg 2 százalék.* Nem egy, az összes gazdálkodásokra kiterjedő kedvezményről van szó. Tekintetbe csak azok a gazdák jöhetnek, akik erre a kedvezményre nagymértékű eladósodásuk miatt feltétlenül rá vannak utalva és akik egyébként is megérdemlik, hogy súlyos helyzetükben messzemenő figyelemben részesüljenek.

Revíziót!

Bergery francia képviselő legutóbb annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a békeszerződéseket jogi uton kell revízió alá venni, ellenkező esetben a revíziót erőszakos uton hajthatják végre. Az európai egyensúly és a szerződésalkötések politikájához való visszatérés állandó háborus veszedelmet von maga után.

Bethlen István gróf legutóbb Berlinben és Hamburgban előadást tartott a magyar kérdéstről. A német sajtó egyöntetűen a legnagyobb elismeréssel emlékezett meg ezekről az előadásokról és megállapította, hogy Bethlen István gróf előadása a háborus összeomlás óta voltaképpen az első igazi magyar propagandabeszéd

volt, mely ékes szavakkal bizonyította azokat az igazságtalanságokat, melyek Magyarországot a háboru után érték. A német közönség előtt még soha magyar államférfi nem fejtegette olyan tisztán és olyan meggyőző szavakkal Magyarország helyzetét, a magyar nép szenvedéseit, az ellene elkövetett igazságtalanságokat, nemzeti területének megnyomortítását, mint Bethlen István gróf. A német Kulturszövetség elnöke az előadás előtt meleg szavakkal üdvözölte Bethlen István grófot, mint annak az országnak kimagasló képviselőjét, melynek először volt bátorsága ahhoz, hogy szavát a béke igazságtalanságai ellen és a békés revízió érdekében fölemelje.

Bethlen István gróf előadásában azt hangsúlyozta, hogy *Magyarország békés eszközökkel száll síkra a területi revízióért és az igazi békéért, mely jogot, szabadságot és boldogságot biztosít mindenkinek.*

BELPOLITIKA

Képviselőház

A közigazgatási reform módosításáról szóló törvényjavaslat képviselőházi tárgyalása során Lukács Béla képviselő megállapította, hogy az inszégések megsegítése kérdésében nincs ellentét egyetlen párt között sem. Kétségtelen azonban, hogy a Nemzeti Egység Pártja állandóan napirenden tartja ezt a kérdést. A kormány eddig is jelentékeny áldozatokat hozott az inszégések megsegítése érdekében: *tatarozási hitelt nyújtott, folyószámlayozásra adott pénzt és nagyobb összegeket folyósított ármentesítésre,* például Borsod megyében körülbelül egy millió pengőt. Meskó Zoltán kijelentette, hogy *a gyűlési tilalmat manapság, mikor egyre inkább szervezkednek a vörös patkányok, megokoltnak tartja.*

Keresztes-Fischer Ferenc belügyminiszter felszólalásában arra utalt, hogy az állam szervezete nem lehet csupán gépezet, amely a törvényeket gépiesen végrehajtja, hanem élő szervezet kell, hogy legyen. A közigazgatás átszervezésének ma kettős feladata van, az egyik a racionalizálás, a másik a takarékoság. A közigazgatás mai kereteit le kell egyszerűsíteni és olcsóbb berendezkedést kell teremteni. Nincsen azon az állásponton, hogy államosítani kell a közigazgatást. Legrövidebb időn belül a Ház elé terjeszti az alsófoku közigazgatási bíróság felállításáról szóló törvényjavaslatot. A Ház elé hozza a *gyámügy kérdését* is, még pedig olyan formában, hogy az összes gyermek-

védelmi intézmények és szervezetek egy kézben összpontosíttassanak. Állami gyámhatósági szervezetet akar létesíteni. Feltétlenül szabályozásra vár a *községi szervezet*, amelynek bele kell illeszkednie az állam életébe, de viszont ki kell építeni a község önkormányzatát, hogy a maga életét élhesse.

A belügyminiszter beszéde után a Ház tulnyomó többsége általánosságban elfogadta a közigazgatás módosításáról szóló törvényjavaslatot.

A paprikatermés megmentése

Március hó 12-én, vasárnap, *Lázár Andor és Hóman Bálint* dr. miniszterek *Szegeden* voltak, hogy a szegedi itélőtábla és a szegedi egyetem ügyével a helyszínen foglalkozhassanak. Ott tartózkodásuk alatt számos küldöttséget is fogadtak. *Hóman Bálint* miniszter a vegytani intézetben felkereste *Szentgyörgyi Albert* dr. egyetemi tanárt, aki részletesen tájékoztatta a minisztert nagyjelentőségű tudományos felfedezéséről. A profeszornak ugyanis sikerült paprikából az eddigi módszereknél negyvenszer olcsóbban előállítani az ugynevezett C-vitamint. *Ha a magyar paprikatermés eladhatatlan részét erre a célra használnák fel, a paprikatermelést fenyegető válság egy csapásra megoldódna.* A miniszter felkérte a fiatal tudóst, hogy írjon összefoglaló ismertetést erről a kérdéstről és azt juttassa el hozzá, további lépések megtétele céljából.

A külügyminiszter külföldi tárgyalásai

Kánya Kálmán külügyminiszter *Genf*be utazott, ahol különböző államok képviselőivel folytatott tárgyalásokat. A tárgyalások közül különösen kiemelkedik *MacDonald* angol miniszterelnökkel és *Paul Boncour* francia külügyminiszterrel Magyarország gazdasági és pénzügyi helyzetéről, valamint a leszerelés kérdéséről folytatott



Kép a japán-kinai háborúból

Kínai katona a cseh Skoda-gyárban készült önműködő fegyverrel felszerelve.

KITŰNŐ, OLCSÓ KERITÉS



Szabadalmazott
Haidekker
 Hungária
Drótfonat.
 Kérjen még ma ingyen szép képes árajegyeket

HAIDEKKER SÁNDOR Rt.
kerítés- és butorgyár, Budapest
 Üllői-ut 40/27. Fiók: VIII., Fiumei-ut 3.

megbeszélése. *Kánya Kálmán* külügyminiszter *Genf*ből *Rómába* utazott, hogy az olasz miniszterelnöknél bemutatkozó látogatást tegyen.

Hódmezővásárhely bizalmat szavazott a kormánynak

Hódmezővásárhely törvényhatósági bizottsága *Farkas Béla* dr. főispán elnöklésével az elmúlt héten tárgyalta a kisebbség javaslatát, melyben bizalmatlanságot akartak szavaztatni a kormánynak. A közgyűlésen megbeszéltek szavazás a kormánypárt, a *Nemzeti Egység Pártjának* főlényes győzelmével végződött, amennyiben a közgyűlés 87 szavazattal 43 ellenében bizalmat szavazott a kormánynak. Évek óta ez az első eset, hogy *Hódmezővásárhely törvényhatósági közgyűlésén* a kormánypárt kerekedett felül és éppen ezért ennek az eredménynek kétségkívül országos jelentősége is van.

A gazdaifjúsági csereakció

A *Faluszövetség*-nek a gazdaifjúsági csereakcióra vonatkozó felhívása az egész országban élénk visszhangra talált. Már eddig is igen nagy számban jelentkeztek úgy a bel-, mint a külföldi csereakcióra.

A *külföldre* utazó magyar gazdaifjak csoportjai április hó folyamán indulnak el *Budapest*ről a Szövetség tisztviselőinek vezetésével *Németországba* és *Olaszországba*, ahol majd mint családtagok hat hónapot töltenek a vendéglátó német és olasz földmivesszaládoknál.

A *belföldre* utazó résztvevői májusban gyülekeznek *Budapest*en és itt, miután találkoznak cseretestvérükkel, folytatják utjukat beosztási helyükre, a *Dunántulra*, vagy az *Alföldre*, csonka országunk minden tájára, hogy ősszel gazdag tapasztalatokkal térjenek vissza a szerető szülői házába.

A csereakcióra vonatkozó felvilágosításért az érdeklődők forduljanak a *Faluszövetség*hez, vagy a *Vasárnap* szerkesztőségéhez (*Budapest*, V. ker., *Báthory-u.* 24.)

VILÁGKRÓNIKA

A német események

A legutóbbi képviselőválasztásokon aratott győzelmük óta *Hitlerék* nagy eréllyel folytatják a tisztogatás munkáját a német birodalom életében. Valamennyi esemény közül magasan kiemelkedik *Bajorország* megnyitkozása a birodalom egysége mellett. *Március* hó 12-én, vasárnap, a világ-háboruban elesett hősök emlékeztétét ünnepelte meg a német birodalom. Ezen a napon egyedül a császári színek, *fekete-fehér-vörös* lobogók voltak láthatók. Délután a rádió utján kihirdette *Hitler* kancellár a birodalmi elnök rendeletét, mely szabályozza a lobogó kérdését. A rendelet szerint a zászlószínek végleges rendezéséig a *fekete-fehér-vörös* és a *horogkeresztes lobogók* együttesen tüzendők ki. *Hitler* beszédében hangsúlyozta, hogy az elnöki rendelet külsőségekben is kifejezésre juttatja a nemzeti forradalom védelmét. Mint vezér és mint kancellár felhívja hiveit, hogy az új rendszer becsületét és méltóságát megóvják. Most kezdődik a tisztogatás munkája és a birodalom rendezetelése. *Éppen ezért megparancsolt nektek* — mondotta — *hogy mostantól kezdve a legszigorúbb és vak engedelmességet tanúsítsatok. Minden egyéni vállalkozásnak vége kell, hogy szakadjon. A mi győzelmünk oly nagy, hogy nem táplálhatunk kicsinyes boszút.*

A horvát földmivespárt elnökét letartóztatták

A *belgrádi* államvédelmi bíróság ügyészenek rendeletére letartóztatták *Macek* Vladimirt, a horvát földmivespárt elnökét, *Radics István* utódját. *Maceket* különféle politikai bűncselekményekkel vádolják. Már eddig is internálva volt, most pedig a *belgrádi* államvédelmi bíróság fogházába szállították be. Ugyancsak eljárást indítottak *Korosek* Antal szlovén vezér ellen is. *Macek* és *Korosek* ellen az a vád, hogy ők foglalták egybe a horvát és szlovén nép követeléseit.

Megnyitották az amerikai bankokat

Az Egyesült Államok 346 nemzeti és állami bankja újra megnyitotta pénztárait. Az üzletmenet majdnem mindenütt nyugodt volt és több bank előtt ennek következtében nem volt szükség őrökre. A *newyorki* pénzkamatláb megdrágult: 5 százalékra emelkedett. Az amerikai képviselőház és szenátus sürgősen elfogadta a banktörvényjavaslatot, amelyet *Roosevelt* elnök azonnal aláírt és így nyomban törvényerőre emelkedett. *Roosevelt* bátor és érelyes bankdiktatúrája nagyon jó hatást keltett az Egyesült Államokban és a külföldön egyaránt.

Roosevelt intézkedéseinek egyik célja a magánkézben lévő aranykészletek megszerzése, továbbá a spekulációs bankok ellen való erélyes fellépés.

A kisantant terveit leleplezték az olasz lapok

A vezető olasz lapok térképek közlésével együtt nagy cikkekben foglaloznak azokkal a tervekkel, melyeket

a kisantant legujabb megegyezése tartalmaz Magyarországgal szemben. Amennyiben háborúra kerülne a sor, a kisantant közös felvonulási terv alapján kezdene támadást Magyarország ellen, ebben az esetben a fővezérlet Romániát illelné meg. Ha a kisantant és Olaszország között kerülne kenyértörésre sor, a fővezérlet Franciaországot illelné meg.

művelésügyi minisztérium mezőgazdasági szakoktatási osztályánál lehet megrendelni. Címe: Budapest, V., Kossuth Lajos-tér 11.

Ebben a könyvben kilenc kitünő rádióelőadás foglal helyet, melyek felölelik a gyümölcsstermelés és gyümölcsfavédelem egész területét. Az előadások címei egyébként tájékoztatást nyújtanak erről az értékes könyvről:

1. Gyümölcsösök telepítése.
2. A gyümölcsfák beszerzése és elültetése.
3. A fiatal gyümölcsös gondozása.
4. Termőgyümölcsfák ápolása és trágyázása.
5. A gyümölcsfák átoltása, ifjítása és pótlása.
6. A gyümölcs kezelése és eltartása.
7. Bogyógyümölcsök termesztése.
8. Gyümölcsfavédelem (I. rész).
9. Gyümölcsfavédelem (II. rész).

Olvasóinknak különös figyelmébe ajánljuk ezt a kitünő könyvet, ha gyümölcsstermeléssel szakszerűen kívánnak foglalkozni.

90 fillérért kapható egy kitünő gyümölcsstermesztési könyv

Miért nem küld a „Vasárnap” rádiós gazdasági előadást?

A Rádiós Gazdasági Előadások című füzetek elmaradása miatt számos panasz érkezett szerkesztőségünkhöz, sőt a levelekben komoly szemrehányás is ér bennünket egyrészt azért, mert a füzeteket nem küldjük, másrészt pedig azért, mert a füzetek helyett rádió-műsort kapnak előfizetőink.

Mindezzel szemben az az igazság, hogy a füzetek elmaradása nem rajtunk múlik, a rádió-műsort pedig nem a füzetek helyett kapják olvasóink, hanem azokon kívül, hiszen a folyó évi első példányokban füzet is volt, műsor is volt. Ha tehát most is rendelkezésünkre állana gazdasági füzet, azt is és a műsort is megküldenénk előfizetőinknek.

A Rádiós Gazdasági Előadások című füzeteket évek óta a m. kir. földművelésügyi minisztérium nyomatta ki saját költségén és néhány — a falvakon otthonos — lap rendelkezésére bocsátotta, hogy a lappéldányokhoz mellékelve hétről-hétre megküldjék előfizetőinknek. A minisztériumot ugyanis az a helyes megfontolás vezette, hogy a rádióban elhangzott röpké szó semmiesetre sem elég ahhoz, hogy a hallgató hetenkint kétszer, a mezőgazdaság minden ágát felölelő értékes utmutatókat és szaktanácsokat a puszta meghallgatás útján el-sajátíthassa. Az előadások megtartása azért szükséges, hogy a hallgató érdeklődését felkeltse, közkinccsé azonban csupán abban az esetben válik, ha az elhangzott előadást írásban, kinyomtatva is áttanulmányozhatja a rádiózó. De a füzetekből hasznos utbagazításokat nyerhetnek olyanok is, akiknek nem volt rádiókészülékük.

Bár a folyó évben, január hó elsejétől március hó 18-ig bezárólag: összesen 22 gazdasági rádióelőadás hangzott el, a minisztérium eddig még egyetlen füzetet sem bocsátott a lapok rendelkezésére. Értesülésünk szerint a füzetek elmaradásának okát anyagi nehézségekben kell keresni és ebben a pillanatban még nincs eldöntve, hogy a füzetek kinyomatására mikor kerül ismét sor.

kilenc előadást mégis kinyomtatott, de ezeket egy 96 oldalas könyvben összefoglalva: *Gyümölcsstermesztési és gyümölcsfavédelmi rádiótanfolyam* cím alatt 90 fillérért árusítja. Ebben a csekély összegben a postaszállítás költsége is benne van. A könyvet a 90 fillér egyidejű beküldésével (legokosabb levélbélyegekből mellékelni a megrendelő levélhez) a m. kir. föld-

Rendelet a termelési (zöld) hitel előmozdítása érdekében

A kormány 2.500—1933. szám alatt rendeletet adott ki a folyó évi mezőgazdasági munkálatok elvégzéséhez szükséges hitel előmozdítása tárgyában.

A rendelet szerint a gazdátartozásokra érvényben levő halasztást nem lehet megadni: 1. az olyan kölcsönből eredő követelés tekintetében, amelyet a Pénzüntézeti Központ kötelékébe tartozó pénzüntézet vagy az Országos Központi Hitelszövetkezet, illetőleg annak tagszövetkezete az 1933. évi mezőgazdasági termelés céljára az 1933. évi február hó 28. napja után valósággal készpénzben folyósított; 2. mezőgazdasági termények vételével üzletszerűen foglalkozó bejegyzett kereskedő által az 1933. évi termésre vonatkozóan a termés betakarítása előtt kötött olyan vételi szerződésből eredő követelés tekintetében, amellyel kapcsolatban a vevő a mezőgazdának az 1933. évi február hó 28. napja után valósággal készpénzben vételárelőleget folyósított; 3. buza, rozs, kétszeres, árpa, zab, tengeri kivételével más terményre az 1933. évre kötött termelési szerződés alapján a termény átvételére kötelezettséget vállaló fél részéről szolgáltatott vetőmag és növényvédelmi szerek értékének megtérítésére, továbbá az ezek beszerzésére, valamint a szerződésben meghatározott termény termeléséhez szükséges munkabér fedezésére adott előleg visszatérítése iránt, ugyszintén a termény

átvételére kötelezettnek a termény betakarításával felmerült készkiadásai megtérítése iránt támasztott követelésekkel szemben.

A rendelet értelmében adott vételárelőleg, illetőleg termelési előleg visszafizetésére és a velük kapcsolatos mellékszolgáltatások megfizetésére irányuló követelést, amennyiben legkésőbb a sorrendi tárgyaláson bejelentették, az előre megvett, illetőleg a termelési szerződés értelmében termelt árverési vételárából a terményre, mint ingóságra vezetett végrehajtás során végrehajtási zálogjogot nyert egyéb követelések előtt, de azok után a követelések után kell kielégíteni, amelyek a fennálló jogszabályok szerint előnyös tételek, továbbá az olyan jelzálogos követelések után, amelyeknek javára a terményt végrehajtás alá vontnak kell tekinteni.

Ez megfelelően áll a haszonbérlevél szemben fennálló vételár — illetőleg termelési előleg visszafizetése és az ezzel kapcsolatos mellékszolgáltatások megfizetése tekintetében fennálló követelés kielégítési rangsorára; az ilyen követelés a haszonbér előnyös kielégítési rangsórát megelőzi, amennyiben a haszonbérbeadó a kielégítési elsőbbségről a követelés javára írásban lemondott.

A pénzüntézeti kölcsönről kiállított kötelezvényben, váltón, vagy más okiratban utalni kell arra, hogy a kö-

vetelés a jelen rendelet értelmében keletkezett.

A végrehajtási cselekmények elhalasztására, ugyszintén a kielégítési sorrendre vonatkozó rendelkezéseket a vételárelőlegek tekintetében csak abban az esetben lehet mellőzni, ha az adás-vételi ügylet feltételeit az előlegezés feltételeivel együtt kötvélvélte foglalták és a gazdaság fekvése szerint illetékes községi elöljáróság a kötvélvélre vezetett záradékban igazolja, hogy az előleget felvevő mezőgazdának van akkora területű vetése (ültetvénye, szőlője), hogy az előre eladott mennyiséget terméséből előreláthatóan

szolgáltathatni tudja. A községi elöljáróság a kiadott igazolványokról nyilván tartást köteles vezetni, amelyet bárki megtekinthet.

A fentebb említett *termelési szerződés* alatt az olyan szerződést kell érteni, amelyben mezőgazdasági ingatlan tulajdonosa, hasznélvezője vagy haszonbérelője meghatározott terménynek meghatározott nagyságu területen vagy meghatározott nagyságu területen való termelésére és átadására kötelezi magát a másik szerződő féllel szemben, aki a termény átvételére vállalt kötelezettséget.

A rendelet március hó 9-én lépett életbe.

—ó	—él	—él
—ár	—per	—rén
—lek	—ut	—ab
—ét	—r	—de
—só	—ó	—ál
—aj	—ger	—r
—ug	—ó	—és
—tel	—s	—mil
		—ür

A rejtvény készítője: ifj. K. Balogh József (Döge); a rejtvényt jutalomra érdemesnek ítéltük.

II. Számrejtvény.

A pályázatra 8 számrejtvény érkezett. Sajnos, közülük 6 pályázó az egyes számcsoporthoznak megfelelő szót nem írta le, ezért ezeknek munkáit nem vehettük figyelembe. A fennmaradt 2 rejtvény közül a következő vitte el a pálmát:

- 17, 14, 11, 3, 9, 24, = Szin. (fekete)
 23, 5, 4, 20, 1, = Kutat. (keres)
 21, 8, 25, 16, 7, = Fed. (tetőz)
 13, 12, 15, 18, = Női név becézve. (juli)
 22, 6, = Vad. (őz)
 10, 2, = Névmas. (ez)
 19, = Mássalhangzó (z)
 1—25-ig. A „Vasárnap” kívánsága.

A rejtvény készítője: Niklai István (Szakaszmajor); a rejtvényt jutalomra érdemesnek ítéltük.

III. Névrejtvény.

A pályázatra 4 névrejtvény érkezett. Közülük az alább következőt találtuk legjobbnak:

Töke, Finta (egy híres magyar szobrász neve), jelző, teke, ezer, szarvas, erdő, Zenta, kutya, lópor, zerge, kettő.

(E nevek első két, illetőleg első három betűjét helyesen összerakva, a „Vasárnap”-nak olvasóihoz intézett kérését kapjuk.)

A rejtvény készítője: ifj. Kovács István (Rábaszentmihály); a rejtvényt jutalomra érdemesnek ítéltük.

IV. Különleges szőrejtvény.

Csupán egyetlen pályázó választotta ezt az érdekes rejtvényfajtát. Ime a négy közül egy:

Az alábbi meghatározás szerint alkotandó öt betűből álló szavak első és utolsó betűi lefelé olvasva, megadják a pályázat mondatát.

Ártatlan, bájos	Szende.
Ezzel kezdjük a „meccs”-et	Emmel.
Ilyen nyárfa is van	Rezgő.
Nem egyenes (fordítva)	Edref.
Leánykanév	Zsófi.
Lovat abrakol	Zaboz.
Magyar őszanya	Emese.
Lóverseny műszó	Tiket.
A vasdaru is ez	Emelő.
Más fészkesbe rakja tojását	Kakuk.
Olasz város	Udine.
Ezt játssza apró, nagy	Jójót.

A »Faluszövetség« kiállítását rendez Somlóvásárhelyen

A Faluszövetség az elmúlt évek során 110 mezőgazdasági, háziipari, egészségügyi és kulturális kiállítást rendezett az ország különböző részén. Ezeknek a kiállításoknak nagy sikere és sokféle szempontból maradandó hatása arra készítette a Szövetség vezetőit, hogy ismét munkatervébe illessze a kiállításokat és már a folyó évben néhány erre alkalmas helyen megrendezze a magyar föld termékeinek, a magyar tudás és magyar szorgalom kincseinek seregszemléjét.

A Faluszövetség első kiállítását a devecseri járás (Veszprém-megye) községeinek bevonásával Somlóvásárhelyen rendezi, a pünkösdi ünnepek alatt, június hó 4., 5. és 6-ik napján. A kiállítás rendezőbizottsága már megalakult és az egész járás közönsége egyöntetű lelkesedéssel és vállalt munkával készül arra, hogy a kiállítás minél nagyobb sikert arasson.

A kiállítás az eddig felmerült tervek szerint legelső sorban Mátyás király kedvelt italának, a *hirneves som-*

lói bornak propagandáját fogja szolgálni. Ezenkívül külön csoportokban bemutatásra kerülnek az *erdészeti, vadászat, méhészet* köréből való értékes tárgyak; a *népművészeti* csoportban hazánk iparművészeti remekei fogják gyönyörködtetni a látogató közönséget; az *egészségügyi* csoport az anya- és csecsemővédelmet, a gyermekek és felnőttek egészségápolását fogja megkapó módon szemléltetni; az *iskolásgyermekek* is be fogják mutatni rajzaikat és készítményeiket. Mindez természetesen csak nagy vonalakban jelzi a kiállítás anyagát, hiszen az anyaggyűjtés munkája csak most indult meg, de máris bizonyos, hogy a kiállítás rendkívül érdekes és nagyértékű meglepetésekkel is fog szolgálni. Természetesen a kiállítással kapcsolatosan ismeretterjesztő előadásokra és különböző ünnepségekre is sor kerül.

A kiállítás résztvevői között a Faluszövetség arany- és ezüstérmét, továbbá elismerő oklevelet oszt ki a bírálóbizottságok döntése alapján.

A rejtvénypályázat eredménye

II-ik és befejező közlemény

Mult heti számunkban ismertettük a rejtvénypályázat első részének: a *betű- és szőrejtvény-csoportnak* eredményét. Az alább következőkben azokkal a rejtvényekkel foglalkozunk, melyeknek beküldői a *Szerezettek új előfizetőket!* mondatot más módon szerkesztették meg.

I. Pótlórejtvény.

Mint jelentettük, a pályázatra 12 pótlórejtvény érkezett. Közülük néhány hibás volt; az egyik rejtvényben kimaradt az *előfizetőket* szóból a *z*; egy másik az *előfizetőket* szó hosszú *ö* betűit a rövid *öreg* és rövid *öles* be-

tűkkel helyettesítette; egy harmadik pályázó a *szerezettek* szóból kifejejtette a *k* betűt; egyik pályázó, aki egyébként ötletes pótlórejtvényt küldött, amennyiben nem egy, hanem két betűt adott fel kitalálás végett, szerencsétlenségére kifejejtette az *előfizetőket* szóból a *lő* szótagot; végül egy pályázó, aki *csupa névből* állította össze a rejtvényt, több hibát követett el. A 12 rejtvényből 5-öt ki kellett selejtezniünk és mivel a megmaradt 7 rejtvény meglehetősen egyforma értékű volt, egyet kisorsoltunk belőlük. A szerencse az alábbi rejtvénynek kedvezett:

A rejtvény készítője: Békefy László (Zalakoppány); a rejtvényt jutalomra érdemesnek ítéltük.

A többi rejtvény.

A pályázatra ezenkívül beérkezett 2 pontrejtvény; 1 talány; 1 kereszt-rejtvény; 1 szövegrejtvény; 1 lóugrás-rejtvény és 1 szélmalomrejtvény. Közülük ötletes volt az itt következő szövegrejtvény:

A bíró így szól a felekhez:

A régi szerződés megszűnt, egyeztetek ki újra; ami a költségeket illeti, előbb-utóbb közösen kel kifizetni őket.

A rejtvény készítője: Rózsa György (Somogyacsa); a rejtvényt jutalomra érdemesnek ítéltük.

Végül jó volt a következő lóugrás-talány is:

T	SZ*	Z	U	K
E	J	E	F	Z
E	I	□	Ó	K
E	T	E	E	Ó
Z	R	L	E	T

Megfejtése lóugrás szerint történik, a csillaggal jelölt kockából kiindulva s eredményül a *Vasárnap* szép és értékes jutalomkönyvet.

A rejtvény készítője: ifj. Kántor Albert (Döge); a rejtvényt jutalomra érdemesnek ítéltük.

A nyertesek névsora.

A pályázat egyik feltétele szerint jutalomban *csakis* előfizetőt részesíthettünk. A következők kapnak tehát szép és értékes jutalomkönyvet:

1. Seres József (Kunágota), 2. ifj. Kún Mihály (Földes), 3. ifj. Józsa Lajosné (Tiszaderzs), 4. Gazdakör (Nagypall), 5. ifj. K. Balogh József (Döge), 6. Niklai István (Szaksmajor), 7. ifj. Kovács István (Rábaszenthály), 8. Rózsa György (Somogyacsa), 9. ifj. Kántor Albert (Döge).

A jutalomkönyveket néhány napon belül megküldjük a nyertesek címére.

Rendelet a munkásbiztosítási díjak kezeléséről

A m. kir. földművelésügyi miniszter rendeletet adott ki az *Országos Gazdasági Munkáspénztár* részére a munkaadók által fizetendő hozzájárulási díjak kezelése tárgyában. A miniszter utasítja a községi elöljáróságokat, figyelmeztessék az érdekelt munkaadókat arra, hogy amennyiben a gazdasági cselédek (szegődményes iparosaik) után lerovandó hozzájárulási díjakat nem fizetik meg folyó évi április hó elsejéig, úgy a balesetből kifolyólag a pénztár segélye nem követelhető és a munkaadó mulasztásából eredő teljes kárért a sérült gazdasági cselédnek, illetőleg jogutódainak felelősséggel tartoznak. Ebből pedig a munkaadóra nézve súlyos anyagi teher származhatik.

Fel kell hívni a munkaadók figyelmét arra is, hogy az ugynevezett *sommásmunkások, gazdasági nyári cselédek* a gazdasági (külső) cselédek módjára a Gazdasági Munkáspénztárnál baleset esetére szintén biztosítandók. A munkaadó köteles az idénymunkásokat azok tényleges szolgálatának megkezdése napjától számított 15 napon belül a községi elöljáróságnál szóval vagy írásban, a munkásszerződés bemutatása mellett bejelenteni és az 1.20, illetőleg 1.40 pengő hozzájárulási díjat azonnal befizetni. Abban az esetben, ha a munkaadó biztosítási kötelezettségének nem tett eleget, úgy az idénymunkásoknak, illetőleg ezek jogutódainak a balesetből eredő károkért a munkaadó teljes felelősséggel tartozik és ezenfelül ez a mulasztás kihágási eljárást is maga után von.

A községi elöljáróságoknak kötelességük az idénymunkások után járó hozzájárulási díjakat a bejelentés alkalmával azonnal beszédni.

A mohácsi téli gazdasági iskola záróvizsgálója

Március hó 8-án tartotta meg ünnepélyes keretek között a *mohácsi m. kir. téli gazdasági iskola* folyó évi téli félévi záróvizsgáját, eddig még nem látott nagyszámu érdeklődő közönség részvételével. A földművelésügyi minisztérium részéről vitéz *Kolgyáry László* dr. vizsgabiztos, min. titkár jelent meg a vizsgán. Az érdeklődők élén ott láttuk *Virág Ferenc* megyéspüspököt, *Szapáry Lajos* gróf főispánt, *Fischer Béla* alispánt, *Margitay Lajos* polgármestert, *Heckenberger Konrad* főtanácsost, *Mirbach Antal* báró földbirtokost, *Tóth Dezső* és *Horváth Miklós* főszolgabírókat, *Gulner Elemér* gazdasági főfelügyelőt, *Marton Dénes* szőlészeti és borászati főfelügyelőt, *Jávor Lehel* járásbíró-sági elnököt, *Kápolnay Zsigmond* esperes-plébánost, *Schneider Rudolf* uradalmi főintézőt, *Sillay Gyula* gazdasági felügyelőt, *Börzsöny László* főjegyzőt és sokan másokat, a többszáz főnyi gazdaközönsséggel együtt.

A vizsga megnyitása után az iskola kitünő igazgatója, vitéz *Horváth Iván* mondotta el jelentését az iskola működéséről és köszönetét fejezte ki az iskola s azon keresztül a gazdák hathatós támogatásáért.

Ezután a 66 főnyi tanulószám elméleti vizsgája következett. Az ifjuság feleleteivel úgy a közismereti, mint a szaktantárgyakból minden várakozást felülmuló eredményt tanusított. Az elméleti vizsga után az *Ifjusági Önképző Gazdakör* záróülésére került sor. Meglepően szép előadással szerepelt *Strack József* (Majs) felső évfolyamos tanuló; *Balogh István* (Dunaszekcső) felsőéves tanuló pompás szavataival gyönyörködtette a hallgatóságot, majd az ifjusági énekkar tett bizonyosságot felkészültségéről határos énekszámával. *Schmidt József* (Szebény) ifjusági elnök zárta be az önképzőkori zárógyűlést megkapó beszéddel.

A gyűlés után vitéz *Kolgyáry László* dr. vizsgabiztos teljes megelégedését nyilvánította az elért eredmény felett és kifejtette, hogy a vizsga és az iránta megnyilvánult érdeklődés megmagyarázza, hogy miért áll első helyen hazánkban *Baranyavármegye*. Ezt a megyét vezetőségével együtt nyugodtan állíthatjuk többi megyéink elé példaképül.

A vizsgabiztos zárószavai után az ifjuság diszmenetben vonult el a magyar nemzet szimbóluma előtt; majd a jól sikerült vizsgát társasébé fejezte be.

Országos tanyakongresszus lesz Szegeden

Gesztelyi Nagy László dr., a kecskeméti mezőgazdasági kamara igazgatója Szegeden a város főispánjával, polgármesterével és más illetékes tényezőkkel a napokban tárgyalásokat folytatott a május 25-én rendezendő tanyakongresszusra vonatkozólag. A kongresszuson a tanyavilág közigazgatási, kulturális, gazdasági, hitéleti és egészségügyi kérdései kerülnek napirendre és bizonyos kormányintézkedések bejelentése is megtörténik ez alkalommal.



Két hatalmas német dög és kis tulajdonosuk



Hasznos tudni

mindazoknak, kik az ártalmatlan és tisztán természetes hashajtó ásványvizek iránt, nagyobb bizalommal viseltetnek, hogy

Schmidthauer Igmándi keserűvíz hatékony forrás-sókban egész Európa leggazdagabb llynemű ásványvize. Rendszerint már kis adag: $\frac{1}{4}$ vagy $\frac{1}{2}$ pohár elegendő, miáltal a nagyobb mennyiségek fogyasztása feleslegessé válik, tehát gazdaságilag is viszonylag a legolcsóbb.

Hogy is állunk azokkal az építő takarékszövetkezetekkel?

A Faluszövetséghez sok panasz érkezik a kölcsönök elmaradása miatt

Az utóbbi időben igen sokan fordulnak a Faluszövetséghez felvilágosításért, sőt panasszal az ugynevezett építő takarékszövetkezetekkel kapcsolatban. Éppen ezért szükségesnek tartjuk, hogy olvasóinkat tájékoztassuk ebben a kérdésben.

Az építő takarékpénztárak Amerikában több mint száz éve állanak fenn, Európában azonban csak a háboru utáni lakásinség és a rosszabbodó hitelviszonyok honosították meg. Különösen Németországban terjedt el, ahol 1924 óta körülbelül 500 ilyen szövetkezet alakult, melyből másfélszáz tönkre ment, de 350 még ma is működik.

Ujabbán Magyarországon is folyik az építő takarékpénztárak létesítésére irányuló propaganda és immár 5—6 ilyenfajta vállalat működik az országban. Az ellenük felhozott panaszokból azonban azt látjuk, hogy a szövetkezetek tagjai vagy nincsenek tisztában az építő takarékszövetkezetek működésével, vagy pedig az ilyen takarékok vidéki ügynökei kihaználják a felek jóhiszeműségét és olyan ígéreteket tesznek, amelyeket a takarékalapszabályai értelmében nem válthat be és ebből kifolyóan a legkellemetlenebb helyzetek adódnak elő a felekre nézve.

Az építő takarékpénztár üzetének lényege abban áll, hogy a tagok meghatározott összegű, betétszerű tőkegyűjtésre kötelezik magukat és az így befolyó összegeket a pénztár tagjai között kölcsönképpen kihelyezi. A kölcsönök folyósítása vagy a belépés sorrendjében, vagy más módon kiszámított rangszámok szerint történik. Az alapítási és szervezési költségeket a vállalkozás üzletrészjegyzéséből és az erre a célra szedett szervezési költségekből fedezi.

Mindebből önként következik, hogy a tagok összessége általában nem járhat jobban, mintha a saját tőkegyűjtő

erejére és takarékoságára támaszkodna. Tény az is, hogy az előbb jelentkezett tagok a későbbiek rovására kapják meg az igényelt kölcsönösszeget. Hogy a későbbiek mikor kerülnek sorra, az mindig attól függ, hogy a takarékszövetkezet mennyi új tagot tud szerezni, akiknek befizetéséből fokozatosan kielégíthetik az igényeket.

A nagyobb baj azonban ott van, hogy a vidéki ügynökök minden eszközt felhasználnak arra, hogy a hitelre annyira rászoruló kismemberek előtt kedvező színben tüntessék fel a kölcsön kilátásait és rendszerint elhallgatják, hogy a szövetkezet nem kötelezi magát a kölcsönnek meghatározott időpontban való folyósítására, míg az ügynökök rendszeren fix időpontra ígérnek a kölcsön kintalását. Így aztán megtörténhetik, hogy a későbbi jelentkezők — egyrészt azért, mert új tagok már nem jelentkeznek, másrészt azért, mert a régi tagok sem tudnak a vállalt befizetési kötelezettségeiknek eleget tenni — évekig várhatnak a megígért kölcsön folyósítására, nem beszélve arról, hogy a meghatározott időre ígért kölcsön folyósításának elmaradása miatt kénytelenek az utolsó pillanatban hitelszükségletüket más módon, magas kamatra megszerezni, holott a néha többszáz pengőt kitevő, a takaréknak befizetett betétjük után egy fillér kamatot sem kapnak.

A Faluszövetség a hozzáfordulók kívánságára felkereste az egyik ilyen építő takarékszövetkezetet, ahol azon-

ban az alapszabályokra való hivatkozással, a legridegebben elutasították a kölcsönigénylőket és azt mondták, hogy ők sem kapják meg pénzüket az újabb jelentkezőktől, így tehát nem folyósíthatják a kölcsönt. Az egyik panaszos például 1080 pengő kölcsönt igényelt egy esztendővel ezelőtt, betétként befizetett összesen 186 pengőt és most azzal biztatják, hogy esetleg a folyó év őszére, vagy egy év múlva talán megkapja a kölcsönt, ha elsőhelyű betáblázási biztosítékot nyújt és ha a takaréktagjai mind pontosan eleget tesznek befizetési kötelezettségeiknek. És hiába hivatkozott arra, hogy az ügynök, aki a takaréknévben a kölcsönügyletet lebonyolította, fix időre ígérte a kölcsönt; a megállapodásban ugyanis benne van, hogy szóbeli ígéretnek nem kötelezők a szövetkezetre nézve.

Ismerve a vidéken garázdálkodó bizonyos ügynökök fortélyait, a legsürgősebben védelmet kérünk a jóhiszemű vidéki gazdatársadalom érdekében. A törvényhozásnak hamarosan törvényesen szabályozni kell az építő takarékszövetkezetek alakulásának engedélyezését, működését és felülvizsgálását, hogy esetleges visszaéléseknek — amelyekkel az építő takarékpénztári üzetág bonyolult felépítése mellett törvényes szabályozás híján okvetlenül számolni kell — elejét vegyük.

Mi pedig, a magunk részéről, arra kérjük olvasóinkat, hogy mielőtt ilyen kölcsönügyletre vonatkozó megállapodást aláírnának és befizetést teljesítenének, forduljanak a Faluszövetséghez, vagy a Vasárnap szerkesztőségéhez utbaigazításért és tanácsért. Mi minden esetben tárgyilagos felvilágosítást adunk és esetleg igen súlyos áldozatokat követelő tehervállalásoktól kímélhetjük meg a hozzánk fordulókat.

Wieser Béla.



GAZDASÁG ÉS HÁZTARTÁS

ROVATVEZETŐ: SCHANDL JÓZSEF DR.

Az öszvér

A világháború alatt a francia és olasz hadseregben nagyon sok öszvér teljesített szolgálatot. Nem ritkán sikerült nekünk is zsákmányolni olyan nagy, erőteljes példányokat, melyek munkaképességben a lovat is felülmúlták. A világháború óta a magyar gazdák is több figyelmet fordítanak erre az értékes állatra.



Francia szamárcsödör.

A lószvér tudvalevőleg a lókancának és a szamárcsödörnek ivadékai. Feje többé-kevésbé durva. Sörénye a lóval szemben szegényes. A hát és ágyék egyenes, de gyakran éles. A combok laposak, de szélesek. A paták néha szűkültek de a hidegvérű lókancák öszvérsikáinak patái alig eshetnek kifogás alá. A farokkocsányt hosszú szőrök fedik, de ezek korántsem oly sűrűek és hosszúak, mint a lónál. Általában tehát az öszvér — a lóval összehasonlítva — nem mondható tetszetősnek, de azért ott, hol az öszvértenyésztést nagy gonddal üzik, hol a lókancák és szamárcsödörök kiválasztásánál nagyobb gonddal járnak el, már meglepően kifogástalan egyed található. Így a francia *poitou* öszvér háta széles, izmos, fara nagyméretű, nem ritkán barázdált, combja izmos, a lábállás kifogástalan, ugyanarra, hogy laikus egyén első pillanatra nem is ismeri fel öszvér-mi voltát.

A lószvér színe nagyon különböző: barna, barnás-fekete, aranyárga, sötétfakó, szürke, jegytelen, fekete, sötét tarka is. Átlagosan 140—160 cm. magasságu, de 160—170, sőt 185 cm-es lószvérek sem tartoznak a ritkaságok közé.

Az öszvér elsősorban a hegyvidék igavonója; a keskeny, meredek ösvényeken sokkal bátrabban halad, mint a ló; a lejtőkön való leereszkedés köz-

ben acélos inai, erős izületei biztosan megvédik a botlástól. Nagy jelentőséget kölcsönöz neki bámulatos igénytelensége is. Némely gazda egy fogatban járat öszvért lóval, miközben az öszvérnek csak háromnegyed akkora szálás- és kétharmad akkora abrakadagot ad, mint a lónak; az öszvér munkaképessége mégis akkora marad, mint a teljes adagot élvező

lóé. Igénytelenségénél csak edzettsége és ellenállóképessége nagyobb. Így belső betegségek, in- és patabajok alig fordulnak elő nála. Találónan jegyezte meg egyszer egy francia tanár: „Az öszvér csak egyszer betegszik meg életében“, amivel azt akarta mondani, hogy csak olyan súlyos kór tudja megbetegíteni, ami már halálos is.

Jó öszvéreket úgy remélhetünk, ha a *szamárcsödör* magas, mély mellkasú, széles faru és erős csontu, a *kancá* pedig hidegvérű ló. A szamártól ugyanis az öszvér inkább szűk, sekély törzset, keskeny fart, vékony lábakat és szűk patákat kapna örökül; ennek ellensúlyozása úgy remélhető, ha az anyának (a lókancának) különösen széles, mély, öblös mellkasa, széles fara, vastagsontu végtagjai és inkább széles patái vannak. Ilyenek pedig főképp a hidegvérű típusban találhatók.

Az öszvérsikó valamivel tovább marad az anyai méhben, mint a lócsikó. A fellevelés úgy történjék, mint a lócsikóé: az első évben bőséges, a másodikban mérsékeltebb táplálás és állandóan kiadós mozgás a szabad levegőn. A csikó 1½ éves korában már könnyű munkára fogható.

Az öszvérek közül a csödör mindig terméketlen, de a kancák között is oly ritka a termékeny példány, mint a fehér holló.

Az uborka

vethető április közepétől kezdve. A fagyok iránt nagyon érzékeny. Ha kevés töről van szó, indokolt azt ujságpapírral, vagy szalmával letakarni, mely a fagy ellen védi. Ha fészekbe vetjük, akkor a fészkek földjét, ha pedig sorokba, akkor a sorok földjét indokolt érett istállótrágyával vagy komposztal megtrágyázni. A fészkek egymástól 1.5 méter távolságra legyenek; ha sorokba akarunk vetni, akkor a sorok egymástól ugyan-csak 1.5—2 méter távolságra legyenek, amely sorokba 5—10 cm távolságra vetjük el az egyes magvakat, de a kikelés után a sorokban a palántákat 20—25 cm-re kiritkítjuk. Ha bizonyos helyeken a mag nem kelt volna ki, akkor oda ültethetünk a ritkításkor kiemelt palántákból. Az uborka lassan nő, miért is sorai közé ültethetünk ritkán csemegetengerit, gyalogbabot, retket, karfiolt, salátát, korai kalarábót, stb. A sorok között gyakran kell kapálni, mert az uborka szereti a porhanyó és gyommentes földet. A második kapálás után a töveket kissé fel kell hantolni. Öntözni csak este, vagy hűvös időben szabad. Ha indái túlerősen fejlődnek és termést keveset köt, a meddő indákat meg kell ritkítani, illetve megkurtítani. A szedésnél ügyelni kell arra, hogy az indákat meg ne zuzzuk vagy meg ne szaggassuk, mert akkor elszáradnak; ezért a termést éles késsel kell levágni.

Az ujszülött csikó helyes ápolása

Ha az ujszülött csikó nem lélegzene, akkor ki kell tisztítani az orr- és száju-üregét, majd a fejnek hideg vízzel leöntése vagy a mellkasnak hideg vizes ruhával való csapdosása utján kivételekre ingerelni. Hogy a köldök-csonkon, illetőleg a köldök vizsereinek vérvaladékán bacillusok ne juthassanak a gyenge szervezetbe és abban csikóbénaóság, vérhas, köldökgyulladás stb. kóros folyamatokat elő ne idézhessenek, leghelyesebb a köldök-csonkot egy-két percig szélesnyaku, jód-tinktúrát tartalmazó üvegben fürösztelni és azután fakátránnyal bekenni. Ezt követőleg le kell tisztítani az ujszülöttről a *magzatmázat*. Ha a kancá nem nyalogatná le ezt csikajáról, akkor az ápoló törölje le a puha csutakkal vagy posztódarabbal. Az ujszülött első tápláléka a *főcstej*. A kancá főcstejének összetétele — az eddigi elemzések szerint — a következő: 3—8 százalék fehérje, 1.7—2.6 százalék zsír, 4.5 százalék tejcukor, 0.6 százalék ásványi anyag. Különös jelentősége nagy fehérjetartalmában és hashajtó hatásában van. Az első szop-

HETI TEREFE

Elkövetkezik-e a népek tavasza?

tatás előtt indokolt a tögyet és környékét langyos vízzel alaposan lemosni, majd a csecsbimbó-csatornát néhány tejsugar kifejésével a lehetőség szerint kitisztítani, hogy az első táplálékkal ne jusson be a sok baktérium a még roppant érzékeny gyomorba. A bélszuroknak az első 24 órában el kell távozni az ujszülött végbeléből. Ha ez visszamarad, a csikó kólikás fájdalmakat jelez. Ilyenkor nem szabad késni a langyos beöntéseknek, vagy a szappanból készült végbél-kupok behelyezésének.

Apró jó tanácsok

Fütött szobában levő virágainkat naponta 1—2-szer permetezzük meg kézi harmatszór fecskendő utján, mert különben a rővények a száraz és meleg levegőben nagyon szenvednek.

Az ivóvíz és a keveréktakarmány ne legyen túlságosan hideg, mert ez hátrányos az állatok egészségére és termelésére. Az igen hideg takarmány és ivóvíz ugyanis bélygyulladás és bizonyos belső szervek megbetegedését okozhatja. Ennek megelőzése végett védjük a takarmánykamrát a hideg ellen és a szarvasmarhák részére készített keveréket vagyis az ugyanevezett pácot keverjük be 1—2 nappal előbb, hogy az erjedés folytatán kissé felmelegedjen. A sertések abrakját pedig a kutból frissen merített vízzel közvetlenül az etetés előtt keverjük be és ne hagyjuk künn éjjel a hidegben álló kádban. Az itatásra is a kutból frissen merített vizet használjunk: sőt szükség esetén állítsuk a vízzel telt vedret az istállóba, hogy kissé felmelegedjen.

Ha földünk erősebb hőnyomást szenvedett, akkor vetés előtt az őszi szántásokat tanácsos lesz az egyszerű boronálás helyett mélyebben megporhanyítani, mire az extirpátorokkal való megművelés a legelőnyösebb. Ezt a munkát kövesse a boronálás; a vetőgép után szintén fogasoljunk könnyebb, magtakaró boronával. Hengert a vetésénél csak abban az esetben használjunk, ha a föld apróra való finom elmunkálása boronálás utján nem sikerül. A hengerzés minden esetben megtömi a talajt s a kiszáradást mozdítja elő. Minthogy pedig klímánk alatt roppant fontos a talaj téli nedvességével a takarékoskodás, kényszerítő körülmény nélkül ne nyuljunk a hengerhez! Különösen akkor ne, ha a talaj felszíne nedves.

A jó palántának legalább négy kifejlett levele van, melyek kemények, rövid levélszárral, színük sötétzöld, a szára vastag tömött, a gyökérzete pedig dus, elágazó. A rossz palánta töve gyakran megfeketedett és szára elvékonyodott. Csakis ritka vetésből vagy már átültetett (tüzdelt) ágyból származó palánta életerős; a túl sűrűn nevelt palánta megnyult szára és levele elvékonyodó, gyenge, halavány, gyökere is megnyult, hajszálgyökere alig van. Az ilyen gyenge palánta nem bírja elviselni átültetés után a napsütést, megdől, egy ideig kilődök, azután elpusztul.

A tavasz pedig ismét közeledik a tél fagya után és nincs hatalom, amely azt a közeledést megállítsa.

— Ez az Isten rendelése. Ember abba nem kontárkodhatik s el nem ronthatja, mint a világ folyásának egyik dolgot. Ha a dollár mélyebbre zuhanik is, mint a román leu, az a zuhanás egyetlen rügyet se tart vissza, hogy ki ne bujjék és levelet, virágot, gyümölcsöt hozzon. Hitler pedig parancsolhat 70 millió németnek s akaratát keresztülviheti egész Európával szemben, meg nem tilthatja egyetlen visszatérő vörös rigónak, vagy fekete öltözötű fecskének, hogy nemzetközinek ne vallják magukat, mert fülébe danolják és csi-csergik, hogy az Isten is nemzetközi, a vallás is, fa is, madár is. Meg sok-sok minden, amit Isten alkotott.

— A bünös nemzetköziséget az ember találta ki, amikor a hatalomért az elnyomást, a harácsolásért az aranyat fedezte föl, s úgy kezdte alkalmazni, hogy ez a kettő öncélokat szolgáljon. Mindegy, hogy nemzeteket, vagy egységeket. Minden módon az önzés nemzetközisége sarjadt belőlük. A vér háborúja s utána a még borzalmasabb, az aranyé... És hiába zendül a határ, rügyezik a bokor és fa, dalol a madár, ma az emberek reménytelenül néznek össze s fájón kérdezik egymástól:

— A tavasz jön-e? Jön-e már a tavasz?

Az öreg tiszteletes ur, aki ezeket mondja, busan legyint a kezével s pipáját igazgatja, hogy el ne aludják.

Az emberek hallgatagon ülnek körül. Nem szól senki, kár volna belezavarni, a folytatását várják.

Ami következik is:

— Nézzetek körül a világon, micsoda lehetetlen erőlködéseket és kapkodásokat láttok mindenfelé. A német óriás vergődését, a dollár meg-ingását, a franciák sehogy se leplezhető idegességét, az angol kétségbeesett tapogatózását, a görögök naponként változó forrongását, a csehek, oláhok, szerbek tanácstalanságát. Mi ez? A tavasz ébredése, vagy még mindig a tél pusztító vihara? Ki tudná megmondani? Ember nem, csak a jó Isten, aki a világ rendjét alkotta s jövőjét ismeri.

— Hát más nem is! — sóhajtják a gazdák köröskörül.

— És fiam, a tavasz mégis el fog következni — folytatja a tiszteletes ur — az után a tél után is, amelyet az Ur rendelt a természet pihenésére és az után a sivatag és kilátástalan tél után is, amelyet az önző

kapzsiság idézett föl a világ rendjének megbontására. A tavasz el fog következni s benne kivirul a magyar tavasz is, amit oly régóta várunk.

— De mikor? — legyint Kis Gábor.

— Gabi fiam, minden darab fa, amelyet télen a kályhára dobsz, a tavaszhoz visz közelebb. S ha a kályhát, amelytől melegedni akarsz, tetejéig jéggel tömöd meg, az egész ház-néped megfagy veled együtt. A bizakodás melege fűtsön bennünket, ne a lemondás jege hűtsön.

— Nincs a magyar népnek semmi oka a csüggedésre! — emeli hangját a tiszteletes ur. — A jó Isten máris kezdi megmutatni, hogy nem mindig csak az szenved, akit bántanak, legtöbbször — és ez történik most — azok is meglakolnak, akik másokat jótalanul sértenek és megrövidíteni akarnak. A telet egy nemzet se kerülheti el, de a tavaszt se rabolhatja el a másiktól. Nemcsak a természetnek vannak örök törvényei, az emberiség történelmének is. Senki sem gyújthatja fel a más házát, mert nem tudhatja, hogy nem kerekedik-e szélvihar és vihar s az övé is leég s egyforma nyomorba kerül azzal, akit megkárosítani akart.

— Ez így is szokott lenni! — erősi ti Kis Gábor.

Verpeléti gazda szól közbe:

— A házégérsől jut eszembe a hocsándi fecskendő története. Ugy ne járjunk mi is.

— Hogyan? — vidámodnak föl az arcok.

Hát volt a hocsándiaknak egy jó sugaru fecskendője, amire igen büszkék voltak. Azt a fecskendőt a szertárban a kisbíró gondozta és belterakta a feles kukoricáját, mert ott nagy biztonságban volt. Mikor aztán a falu egyik háza kigyulladt, mire a kukoricát kiszedték, a ház le is égett. Akkor hosszas vitatkozás után azt a határozatot hozták, hogy jó, a kisbíró ezután is benntarthatja a kukoricáját, de a tűz kiütése előtt egy órával köteleen kiszedni.

— Hát ezt mire célozta kend?

Verpeléti gazda mosolyog:

— Mégis csak nagy a kavarodás világszerte. S ha aggodalomra nincs is okunk, elővigyázatra annál több van. A fecskendőnk tűz esetére rendben legyen. Ne használja azt senki más célra, mint amire való. Az önzés hideg jégkérgé olvadjon el teljesen, mert a népek tavaszában csak az a nemzet részesülhet, amely a szeretet, megértés és összetartás melegével azt otthon megvalósította.

JÁNOS GAZDA.

Azt olvassuk...

AZT OLVASSUK, hogy a magyar pénzügyintézetek a múlt esztendő végén 4039.9 millió pengő dolgozó tökével rendelkeztek, 200 millió pengővel kevesebbel, mint az 1931. év végén. Ebből az összegből 946.7 millió a vidéki, 3039.2 millió pengő a fővárosi bankokra esik.

AZT OLVASSUK, hogy a magyar bankok ingatlanvagyonára a múlt esztendő végén 125.4 millió pengőt tett ki. Ebből 42.6 millió esett a vidéki és 82.8 millió pengő a fővárosi intézetekre.

AZT OLVASSUK, hogy a fővárosban január és február hónapokban összesen 12,403.983 pengő adó folyt

be. Ez az összeg közel négy egy fél millió pengővel kevesebb, mint a múlt esztendő hasonló időszakában.

AZT OLVASSUK, hogy az elmúlt esztendőben *külkereskedelmi forgalmunkat* (behozatal és kivitel) 84 külföldi piaccal bonyolítottuk le. Közülük 65 piacra több árut vittünk ki, mint a mennyit onnan behoztunk; 19 piaccal szemben ellenben kevesebbet hoztunk be, mint amennyit kivittünk. Érdekes, hogy az európai piacokon kívül Ausztráliába, Brit-Indiába, Mexikóba, Kolumbiába, Tuniszba, Kinába és Marokkóba is utat találtak a magyar termékek.

GAZDATUDÓSÍTÓ

Milyen lesz az idei cukorrépa átvételi ár?

A Magyar Cukorrépatermelők Országos Szövetsége és a Magyar Cukorgyárosok Országos Egyesülete között létrejött az 1933. évi cukorrépa termelése és átvétele tekintetében a megállapodás. Eszerint az 1932. évben igényjogosult cukorrépatermelők változatlan mennyiségben nyertek jogot az 1933-ban való répatermelésre és szállításra. Az érdekképviselői ár 2.15 pengő minden métermáza tisztasúlyú répa után és a mellékszolgáltatások a múlt évié. A répamag ára a múlt évi egy pengős árral szemben métermázsánként 80 fillérben állapított meg. Az előlegek nyújtására vonatkozó kormányrendelet szövege most készül.

A nagy hizlalók négyszer annyi sertést hizlalnak, mint tavaly.

A Magyar Gazdaságkutató Intézethez beérkezett jelentések szerint a sertéshizlalási tevékenység január hónapban felülően élénkült. Közel négyszer annyi sertést állítottak be januárban hizlalásra, mint a múlt év januárjában. A hizlalási tevékenység élénkülése ellenben csak a nagy hizlalóknál tapasztalható. Az adatokat szolgáltató kisebb hizlalók hizlalási tevékenysége a múlt évihez képest alig változott. A hussertés-hizlalásnál is emelkedés következett be és ez az emelkedés is főként a nagy hizlalóknál jelentkezett.

Orosz búzát vet a derékegyházi uradalom.

Egyik nagy uradalom, mely különféle termelési kísérleteket végez, — nevezetesen a derékegyházi uradalom — hat-száz mázsa délorosz durum-búzát hozatott, hogy ezzel a kemény búzával termelési kísérletet hajtson végre. A kísérleti célra behozott orosz durum-búzát a napokban már elvetik.

Általában jól telelték a vetések.

A földművelésügyi minisztérium március hó 11-én közzétett vetésjelentése szerint az őszi repce általában kielégítően telelt és hibátlanul fejlődik; csak kevés vidéken gyenge és hiányos. Az őszi búza korai vetései az ország legtöbb vidékén jól telelték; szépen bokrosodtak és értelesen fejlődnek. Az őszi rozs általában

szintén jó telelt. Erőteljesen bokrosodott, egészséges, üdezőld színű. Fagy- vagy rovarkár csak elvétve látható. A tavaszi búza és rozs elvetésére a talaj a legtöbb vidéken a kedvezőtlen időjárás miatt még nem volt alkalmas. Az árpa és zab vetése a legtöbb vidéken szintén még nem indulhatott meg.

A szegedi vár titkos alagutja

A szegedi vár történetében nagy a változandóság. Magyar, török, német, kuruc, labanc, hajdu s még többféle fegyveres nép volt itt ur a fergeteges századok folyamán. 1848 előtt az olasz szabadságharcok folyait is itt őrizték. A nagy „árvizkor“ rombadőlt Szeged város menekültjeinek is menhelyet adott. Mégis a nép körében



Különös végrendelet

Angliában egy földműves végrendeletében kikötötte, hogy vagyonát csak akkor kapják meg az örökösök, ha koporsóját nem teszik a föld alá. A leleményes örökösök erre egy obeliszket emeltek, a kőkoporsót félig befalazták, félig pedig szabadon hagyták. Ilyen módon az örökösök holtteste nincs a föld alatt.

regés hírűvé Ráday Gedeon gróf tette, a teljhatalmu befolyásoló királyi biztos, midőn az Alföld betyárjainak, orgazdáinak seregét, a híres Rózsa Sándorral együtt itt börtönözte, vallatta és összetörte egészen a kipusztulásig. A regék, mesék, mende-mondák, nóták azóta borongósan örökítik a szegedi vár hírét. A köveit azonban rég széthordták, a Tiszaparti sétányon ma már csak egy iszonyu nagy kötömb, nyári vendéglőül használt kazamáta-részlet örökíti a szegedi várat, amelynek a folyóparton épült öreg tornya a mostani Tisza-víz rendkívüli apadásával felült a — mélyből. Voltaképpen az öreg toronynak négy méter vastag kőfal alapépítményeit mosta ki a folyó vize és rejtelmesen ezek a hatalmas falak merészkednek elő a mély partoldalból. Erről az öreg toronyról mesélik, hogy a pincéjéből a Tisza medre alatt alagut vezetett volna át a tulsó oldalra, amely alagutnak a kijárata azután valahol a szőregi nagytemplom volt... Ha megszorultak, s már az öreg tornyot sem tudták tovább védeni, ezen a titkos alaguton menekült el azután a védősergely a régi szegedi mesélgetők szerint...

Hejh, boldogabb idők voltak azok, — amikor még volt kedvünk mesélgetni!

Színharmónikás gyermekzenekar Kecskeméten

A kecskeméti első kerületi iskolában Salamon Mária tanítónő a második harmadosztályos apró emberkékből színharmónikás kis zenekart szervezett. Nemcsak úgy hallásból, hanem kottából történik ez a kedves muzsika, mert az apróságok zenekara egészen külön rendszerű kottából tanul és dolgozik. A színharmónikán ugyanis a hangok számozva vannak, tehát a kottát: jelek és számok helyettesítik. Karmesterük: Salamon Mária tanítónő-kisasszony vezényletével alig pár hónap multával máris takaros, tisztán, kellemesen játszanak. A tanítónő által a táblára felírt „kottákat“ első látásra hibátlanul eljátszák. E zenekarral kapcsolatosan a „Kecskeméti Közlöny“ egy új pöttömke „hegedümvész“ is felfedezett. A 11 éves Csendes Karcsi kiáll a középre, áll alá szoritja a hegedűt, s azután lassan, bánatosan, teljes szívvel és lélekkel felsír a „Lehullott a rezgő nyárfa levele“... Azután a csárdások; a hallgatók egymásután következnek, az öklömmel nagy „mester“ nem fogy ki a nótákból... Végül — elcsodálkozva — megkérdezik:

— Hány nótát tudsz te gyerek?! — Száznegyvenhárom!... És ezeket minden este eljátszom... Két óra hosszat tart! — feleli önérzetesen a kis Csendes Karcsi gyerek.

H I R E K

T. ELŐFIZETŐINKHEZ!

Tisztelettel kérjük azokat az igen tisztelt Előfizetőinket, akiknek előfizetése március hó 31-én lejár, hogy a csatolt befizetési lap felhasználásával az előfizetési díjat sziveskedjenek beküldeni, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

ELŐFIZETÉSI DIJAINK:

Negyedévre	2 P
Félévre	4 „
Egész évre	8 „

Mutatványszámot levelezőlapkérsre készséggel indítunk. Ajándéknaptárunkat minden ujonnan belépő előfizetőnek is megküldjük.

A VASÁRNAP kiadóhivatala,
Budapest, V., Báthory-utca 24.

Háztartási tanfolyam vizsgája János-halmán. A földművelésügyi minisztérium fenhatósága alatt álló és János-halmán rendezett hathetes háztartási tanfolyam március hó 5-én tartotta meg kiállítással egybekötött záróvizsgáját, melyen a földművelésügyi minisztérium képviselőjében vitéz *Kolgyáry* László dr. miniszteri titkár elnökölt. A tanfolyam 22 növendékének vizsgája nagyszámu érdeklődő közönség jelenlétében szép elméleti sikerrel zárult, gyakorlati képzettségüket pedig a vizsga után bemutatott kiállítás bizonyította. A kiállításon a tanfolyamon varrt különféle ruhaneműk — és az ott készített izletes-nél izletesebb ételek nyertek bemutatást. A tanfolyamot *Zilán* Erzsébet gazdasági tanárnő vezette, előadók voltak: *Rutényi* Sarolta gazdasági tanárnő és *Zámbo* Endre dr. járási tisztiorvos.

A turini százasküldöttség utolsó élő tagja. Még a múlt század utolsó negyedében *Cegléről* száz magyar hazafi kiment hódolni a számzött *Kossuth* Lajoshoz Olaszországba. Turinban élt ekkor a lánglelkű öreg *Kossuth*, s éppen ezért neveztek „turini remetének“ a szent öregget. Nemcsak Magyarországon, de az egész világsajtóban nagy esemény volt ekkor ennek a száz kemény ceglédi magyarnak a felvonulása. A ceglédek maguk nagyon büszkék voltak reá, annyira, hogy névleg és lelkileg a turini-százak egyesületét mindmáig fenntartották. A „küldöttség“ elhunyt tagjait a hozzátartozók, illetőleg a város kiválóbb polgárai közül való beválasztásuk által pótolták. Úgy, hogy ma is jereken százan vannak ezek a „turini küldöttek“. De az igazi turini *Kossuth*-zarándokok közül ma már csak egyetlen él, névszerint *Zakár* Károly, aki 27 éves volt, amikor a ceglédi százak *Kossuth*-nál hódoltak.

Mükedvelő előadás Kaposzentbenedeken. A kaposzentbenedeki református ifjuság az egyház orgonálapja javára február hó 26-án és március hó 5-én igen jól sikerült mükedvelőelőadást rendezett. Szinre-

került *Rátkay* László: „Felhő Klári“ című szép, tiszta magyar háromfelvonásos színműve és *Kozma* Imre: „Visszatért boldogság“ című megható egyfelvonásos színműve. A darabok leányszereplői: *Horváth* Margit, *Kovács* Mariska, *Kovács* Eszti, *Jónás* Irma, *Kovács* Olga és *Hegedüs* Bözsike; továbbá a fiuszereplők: *Marosi* József, *Kovács* József, *Tóth* János, *Cser* József, ifj. *Horváth* József, *Polotár* János, *Kovács* József, *Kovács* Ferenc és ifj. *Csokonyay* Nagy József, valamennyien kitünően megállották helyüket és a nézőközönséget elragadták talpraesett játékkal. A jól sikerült előadást fáradságot nem ismerő buzgóssággal és odaadással *Patkó* József református tanító és ifj. *Nagy* Gy. János földmives ifju tanította be és rendezte.

Halottégetés a Duna-Tisza közén. *Dérecenben*, az új nagy temetőben — bár eddig használaton kívül — felépítették a modern halottégető kemencét. Ez a halottégető divat ám nem az új kor divatja a Duna-Tisza közén. Az évezredek előtti időkben is gyakorolták itt ezt ugylátszik. A *Kerekegyháza* község határán folyó muzeumi ásátások során ugyanis urna-temetőre bukkantak a tudós kutatók. Ez azt jelenti, hogy e tájnak lakói az ősidőkben elhamvasztották és égetett cserépedényekben, ugynevezett urnákban temették a föld alá elhamvasztott halottakat.

Ipolymenti nóta

*Levendulás kiskertembe
Berepült egy csalogány,
Az este a sarampónál
Hozzám simult egy leány.
Hozzám simult, megöleltem
És néztem a szemébe,
Ha az Isten úgy akarja:
„Enyém leszel jövőre.“*

*Ott csináltatok majd házat,
Hol az Ipoly kanyarog,
S rózsafából lesznek rajta
Háromszemes ablakok.
S ott lakunk majd, ugy-e drágám,
Kökényszemű angyalom,
S nézünk ki a zord világra
A rózsafa ablakon.*

Irtá: KÁPOSZTA FERENC
(Ipolyvecze).

Hamis hír Csizmadia András képviselő betegségéről. Az egyik napilap közleménye nyomán az a hír terjedt el, hogy *Csizmadia* András országgyűlési képviselőt súlyos szembaj támadta meg, s hogy lemondásával az orosházi kerület megürülne. Utána jártunk a dolognak és megállapítottuk, hogy szó sincs *Csizmadia* András képviselő lemondásáról, az erről terjesztett hír kóhalmány, különben is a beteg képviselő már a teljes gyógyulás útján van.

Uj sorsjáték uj reménység!

Nők, férfiak

**Szegények—
gazdagok
Fiatalok—öregok
Földbirtokosok
Gazdák
Kereskedők
Iparosok
Ügyvédek
Orvosok
Mérnökök
Írók, művészek
Tisztviselők
Hivatalnokok
Álkmalmazottak
Ügynökök
Munkások stb.**

tehát mindenki tudja, hogy a m. kir osztálysorsjátéknak igen nagy fontossága van az ország gazdasági életében és páratlan alkalmat nyújt arra, hogy bárki gyorsan meggazdagodhasson, hogy nyerjen egy nagy nyereseményt.

Nyerni azonban csak az nyerhet, akinek sorsjegye van!

A szerenese mindenki számára, foglalkozásra, nemre, korra, rangra, vagyonra való tekintet nélkül — nyitva áll.

Most itt az alkalom! Április 7-én kezdődik az új sorsjáték. Vegyen vágy rendeljen sorsjegyet bármelyik főárusítónál a hivatalos áron: nyolcad 3 pengő, negyed 6 pengő, fél 12 pengő, egész 24 pengő osztályonként.

Mindenkinek és minden egyes sorsjegynek egyenlő a nyerési esélye!

**A szerencsét is keresni kell!
Reménység és kitartás a fő!**

PÁSZTORTÚZ

Bikafejes képek a pesti utcán.

A tavasz közeledtével a pesti tengersok zürzavaros idegen képü, idegenhangú utcai reklám-plakát tömege között mindig feltűnik, mindig méltóságosan kiemelkedik a magyar pusztáknak, a magyar falusi gazdálkodásnak egy varázsos — jelképe... Egy címeres szarvu, gyönyörű füstös magyar bika feje ez. A hatalmas, méltóságos, füstös bikának homlokán még talán az a jellegzetes fehér folt is ott ragyog, amely után még a néhai való jó öreg fenséges nagygazda, József főherceg is, az egykori honvédfőparancsnok, „tükrös“-nek nevezte az ilyenféle kiállítású bikákat...

A pesti országos mezőgazdasági kiállításon és vásáron résztvevő gazdák az ország minden részéből jól ismerik már ezt a címeres szarvu, gyönyörű magyar bikafejet... Hiszen ez a „kép“ a hirdetője és bejelentője a már évek óta megismétlődő és mindig nagyon tanulságos, nagyon sikeres tenyészállatkiállításunknak és még a külföldet is érdeklő nemzetközi vásárainknak... A pesti utcák hirdető falain és oszlopain máris ott ragyognak, ott hívogatnak ezek az igazi magyar hangulatot gerjesztő remek képek, melyeknek a rajzolója is világhíres mester. A magyar-sportnak egykori sokszoros világbajnoka, a világháborúban a volt 1-es honvédkiszárkapitány, Manno Miltiades nyergesújfalusi gazdálkodó, művésztével az amerikai olimpiai-versenyeknek is egyik korszoruzott magyar bajnoka remekelte és festette ezt a címeres szarvu magyar bikafejet, mely a főváros nemzetközi forgatagában felidéri lelkünkben a szebb, boldogabb, bőségesebb magyar idők gozda, drága emlékeit...

Mint a „plakátokról“ olvasom, március végével tartódnak meg ezek a minden magyar gazdára jelentős, érdekes jószágkiállítási napok. Nehéz időket élünk bár, mégis vigasztaló és buzdító, hogy az egyik somogyi ujság híradása szerint egyedül az ősi Somogyból 80 nagy- és kiscgazda jelentette be részvételét válogatott tenyészállataival.

MÓRICZ PÁL.

Merénylet egy járásbíró ellen. Székely István dr. nyirbátori járásbíró ellen Stefkó Sándor máriapócsi fűszeres tárgyalás közben revolveres merényletet kísérelt meg, mert megbírságolását sérelmesnek tartotta. Kétszer rálőtt a járásbíróra, de egyik lövés sem talált. Stefkót letartóztatták és az ügyészségre kísérték.

Arannyal is, ezüsttel is...

Arannyal is, ezüsttel is
Teleszórnam azt az utcát,
Virággal is, selyemmel is
Behálóznám kis ablakát.

Napsugárral, holdsugárral
Behinteném lábad nyomát;
Hogy szeretlek, hogy féltelék:
Hadd tudja meg ez a világ!...

Gyémántokkal, csillagokkal
Lenne az ut teleszórva,
A hová a lábad lépne
Minden porszem csak ragyogna.

Amerre csak te elmennél
Mindenütt fény, tavasz lenne,
Egész világ csalogánya,
Pacsirtája neked zengne!...

Irta: TÖRÖK SÁNDOR

(Jászfelsőszentgyörgy).

Érthető, hogy oly számosan játszanak a m. kir. osztálysorsjátékon, mert a kisorsolásra kerülő nyeremények nagy számánál fogva valószínű, hogy a várvavárt eredmény nem marad el. Az összes sorsjegyeknek a felét okvetlenül kisorsolják, tehát minden második sorsjegy nyer és egyetlenegy sorsjeggyel szerencsés esetben félmillió aranypengő is nyerhető. A jutalom 300.000 pengő, a főnyeremények: 200.000, 100.000, 50.000, 40.000, 30.000, 25.000 pengő, stb. stb. Összesen közel 8 millió aranypengő készpénz. Huzás már április 7-én kezdődik. A sorsjegyek ára: egész 24, fél 12, negyed 6, nyolcad 3 pengő az összes főárusítóknál.

Tizenhárom évig bujkált egy gyilkos. A budapesti rendőrség a közelmulban őrizetbe vett egy részeg kerékpárost. Amikor igazoltatták, kiderült, hogy Sebestyén János 35 éves mészárossegéd, akit gyilkosság miatt tizenhárom esztendeje köröz a szolnoki ügyészség. Sebestyén János a proletárdiktatúra első napjaiban öt gyilkosság elkövetésében segédkezett. Mint vörös katoná résztvevő a forradalmi törvényszék által halálra ítélt Balázs Gergely, Mátyus István, Gedci László, Bobák Imre és Torpa Balázs agyonlövésében. Tizenhárom évig bujkált Sebestyén, aki kihallgatása során bevallotta, hogy csakugyan résztvett a kivégzésekben, de erre rákényszerítették.

Hatszáz pengőt elraboltak a törökbálinti postástól. Március hó 13-án este nyolc óraker vakmerő rablótámadás történt Törökbálint és Törökbálint—Ujtelep között az országúton. Két ismeretlen ember megtámadta Bud Antal törökbálinti postást, dulakodni kezdett vele, majd elrabolta postaszákját. A zsákban 600 pengő és hat darab ajánlott levél volt. A postás a fején könnyebben megsérült. A csendőrség megindította a nyomozást a rablók kézrekerítésére.

- Oriási földrengés Kaliforniában. Az Északamerikai Egyesült Államok csendestengeri partvidékén március hó 10-én, az esti órákban katasztrófális földrengés pusztított és az egymást követő számos földlökés a partvidék északi részétől a déli részéig súlyos pusztítást okozott. A földrengés a legnagyobb rombolást a kaliforniai fürdőhelyeken végezte. Long Beach-et, az előkelő amerikai társaság fürdőhelyét, mely 20 kilométerre fekszik Los Angelestől, a katasztrófa teljesen elpusztította. Az eddigi jelentések szerint Kaliforniában 60.000 épület összeomlott, több ezer ember megsebesült és több száz életet vesztette.

— „Igmándi“-ból nem kell pohárszámra inni, Negyed vagy fél pohár elég szokott lenni!

Három hónapra ítélték egy anyát, aki gyermekével együtt a Dumába ugrott. Hochberger Ignác ügynök különváltan élő huszonöt éves felesége a múlt esztendő szeptemberben selyemsállal magához költötte két éves László nevű fiát és Újpestnél a Dumába ugrott, de a hajósok mindkettőjüket kimentették. A törvényszék Hochbergernét a nyomatékos enyhítő körülmények figyelembevételével három hónapra fogházra ítélte.

TANÁCSADÓ

Kérdés: 1. Mint kezdő baromfitenyésztő kaphatnék-e állami támogatást. 2. Nőszülni szeretnék, lehetőleg gazdálkodó családot leányt szeretném elcenni, hova forduljak ez ügyben tanácsért. 3. Kaphatnék-e yorkshirei sokkamalacok tenyésztése esetén állami támogatást. 4. Fekete, göndör gyűrűszőrű fajtisza puli kutyára volna szükségem, hol szerezhetném be? (S. S., Nagymányok.) — **Felelet:** 1. Az Ön által leírt állami akció sohasem létezett. Az állam a múltban a baromfitenyésztőknek kölcsönöket folyósított jelzálogbiztosíték mellett, ez azonban már megszűnt. Jelenleg annyi támogatást kapnak a baromfitenyésztők, hogy az állam kakasokat vásárolt tőlük, illetve vérfrissítésre az illetékes gazdasági felügyelő közbenjöttével kakasokat ad nekik. 2. Az Ön által felsorolt lapok útján való hirdetés eredményes lehet, bár jobbnak tartjuk, ha a környékről ismerős gazda leányát veszi feleségül. 3. Sertésnyésztésre az állam a múltban kölcsönöket folyósított, segélyeket azonban nem, úgy hogy ilyen irányban ne is próbálkozzék. 4. Forduljon a következő címre: Dr. Lovass Zoltán állatkórházi főorvos, Budapest, VIII., Kemény Zsigmond-u. 14., ahol valószínűleg kaphat fajtisza pulit, de ha történetesen nem lenne, felvilágosítást nyerhet, hogy hol kaphat.

Kérdés: 1. Mennyi a mai értéke az 1906. évi 200 koronának. 2. Mennyi a mai értéke az 1917. évi 400 koronának. 3. Mennyi jár a királyi közjegyzőnek egy 3200 pengős hagyatéki tárgyalásért? (Chr. S., Sóska.) — **Felelet:** 1. Az 1906. évi 200 korona 210.50 svájci frankot ért, ami

ma 233.76 pengőnek felel meg. 2. Nem közölte, hogy melyik hónapról kívánja az éteket. Az év folyamán a svájci frankhoz viszonyítva, a korona ingadozott. A legáltalánosabb érték 100 korona = 39.75 svájci frank volt, ami ma 44.14 pengőnek felel meg, a legmagasabb érték 100 korona = 54.50 svájci frank volt, ami ma 60.38 pengőnek felel meg. 3. 48 pengő. Hozzájárul még az esetleges bélyegköltség és ha a tárgyalást nem a székhelyén tartotta, hanem vidékre kiszállt, a felmerült utazási készkiadások is.

Kérdés: 1930-ban kölcsön vettem 300 pengőt, a kamatot pontosan fizettem és a hitelező most követeli vissza, köteles vagyok-e azonnal visszafizetni? (12.574. előfizető.) — **Felelet:** A kölcsönadó, ha csak előre nincs megállapodás a kölcsön visszafizetésének idejére, jogosult a kölcsönadót tőkét felmondani és annak visszafizetését kérni, de az esetben is, ha a kikötött kamatot pontosan fizette. Ha beperli Önt, a bíróság megítéli a követelést, végrehajtást is tűzethet ki, de átvérezni 1933 október 1-ig nem lehet.

Kérdés: Régi előfizetőjük vagyok, kaphatók-e gyümölcsfakészítési tájékoztatót? (Id. F. Gy., Tiszaberecz.) — **Felelet:** Kiadóhivatalunk megküldötte a kért tájékoztatót.

Kérdés: Megkaphatnám-e a honvédelmi miniszter ur levelét? (3161. előfizető.) — **Felelet:** A honvédelmi miniszter jelenleg Gömbös Gyula miniszterelnök ur. tessék a levelét a honvédelmi minisztériumba címezni, Budapest, L. Vár. Megszólítása: „Nagyméltóságú Miniszter Ur! Kegyelmes Uram!”

Kérdés: Leányom január hónapban egy héttig a Pasteur-intézetben volt kezeléssel és az intézet most napi 5.10 pengőt követel tőlem. Köteles vagyok-e ezt megfizetni? (T. Gy., Konyár.) — **Felelet:** A kezelési költségeket tartozik megfizetni, de joga van ezt attól követelni, akinek a kutyája leányát megharapta.

Kérdés: 1. Megjelent-e már a földművelésügyi minisztérium kiadásában a rádiós előadások gyűjteménye. 2. Gyomorsavtúltengés gyógyításához, dietikus táplálkozás mellett megfelelő hatású-e a szódabikarbóna és lehet-e hosszabb használat után teljes gyógyulást remélni. 3. Mikor lehet a mezőgazdasági kiállításra utazni és visszatérésre meddig érvényes az igazolvány? (S. Sz. L. Borsosberény.) — **Felelet:** 1. Megjelent, egy kilenc előadástól álló füzet, ára a portóköltséggel együtt 90 fillér. Tessék ezt az összeget bélyegben elküldeni a földművelésügyi minisztérium szakoktatási osztályának: Budapest, V. Kossuth Lajos-tér 11.; közölje pontos címét és pár napon belül megkapja a könyvet. 2. Csak azt tanácsolhatjuk, hogy vizsgálta meg magát orvossal, mert bár a gyomorsavtúltengés gyógyítható, egy helytelenül alkalmazott gyógyszer súlyos és néha helyrehozhatatlan bonyodalmat okozhat. 3. A kedvezményes utazásra jogosító igazolvány a Budapestre való utazásra március 17-től 27-én délelőtt 9 óráig, visszautazásra március 23-án délután 4 órától április 2-ig használható. Kiadóhivatalunk küldött Önnek egy tájékoztatót, melyben az összes tudnivalók benne vannak.

Kérdés: Baromfi és tojást szeretnék külföldre szállítani. Hova forduljak? (Ifj. G. A., Felsőkékéd.) — **Felelet:** Forduljon a m. kir. Külkereskedelmi Hivatalhoz, címe: Budapest, V. Rudolf-rakpart 6.

Kérdés: 1. Az egyik újságban közzétett „Népszerű tanácsadó” című könyv kapható-e, érdemes-e megvenni és ha van, mi az ára? 2. Kaphatók-e mutatványszámot az Adózók Lapjából? (Ifj. G. J., Pápateszér.) — **Felelet:** 1. A kérdéselt utmutató még a háború előtt jelent meg és így azt nem ajánljuk; egyébként az ára 60 fillér és kapható az Ön által megnevezett lap szerkesztőségében. 2. A mutatványszám elküldése iránt intézkedtünk. További kérdéseire más helyen keresse a választ.

Kérdés: 1. Bográripárom van, hol tudnék elhelyezést nyerni. 2. Lesz-e még a bográripár jövedelmező és virágzó iparága. 3. Melyik a legelső kocsijár az országban? (G. F., Felsőmocsolád.) — **Felelet:** 1. Forduljon a m. kir. állami munkaközvetítő hivatalhoz, címe: Budapest, VIII., József-körút 33. sz. 2. Ha a mai válságos helyzet enyhül, feltétlenül. 3. Közlünk néhány címet: Magyar Sándor kocsigyára, Budapest, IX., Tüztöltő-u. 47. Reitter Ödön kocsigyára, Budapest, VIII., Fecske-utca 15. Nagy András és József kocsigyára, Budapest, IX., Ranolder-utca 19. Tudomásunk szerint vidéki városokban is vannak igen elsőrangú kocsigyártó mesterek.

Kérdés: Hol kapható és milyen áron a „Régi szerető” című színmű? (Cs. N. J., Kaposszentbenedek.) — **Felelet:** Kapható lapunk kiadóhivatalában 1.60 P áron és 20 fillér portóköltség beküldése mellett.

Kérdés: Hol kaphatók és milyen áron sziv- és idegbetegségről szóló könyvek? (Egy hű olvasó, Nostrov.) — **Felelet:** Rendelje meg lapunk kiadóhivatalánál Bodon Károly dr.: „Hogyan éljen a szivbajos ember?” című munkáját, ára 2.60 pengő és 20 fillér portóköltség; valamint Feldmann Sándor dr. idegros könyvét, melynek címe: „Idegesség és ösztönélet”. Ára 3 pengő és 20 fillér portóköltség.

Kérdés: 1. Kaphatók-e gyümölcsfakészítési tájékoztatót. 2. Hol kaphatók és mennyiért krizantémum, hagymavirágok, virágkerteszet szakszerűen, nőnényházak kezelése, terráriumai, azok gazdaságos fűtése, valamint fűtőberendezésekről felvilágosítást nyújtó szakmunkát. 3. Hol kaphatók egy pomológiai felülvizsgáló és mennyiért. 4. Hol van Pécsen Költ-kertésze és mi a pontos címe? (M. L., Tura.) — **Felelet:** 1. Tájékoztatónk, sajnós, kifogyott, olvassa el azonban S. Sz. L. Borsosberény címre küldött üzenetünket. Az említett könyv kizárólag a gyümölcsfák

HUSVÉTRE
elsőrangú hangszert
vásároljon
a hirneves
Reményi Mihály
hangszertelepén. Budapest,
VI., 15, Király-utca 58-60.
Kérje 51 sz. díjmentes árjegyzékemet

kezelése és ápolása, továbbá a gyümölcs eltartása és feldolgozása kérdésével foglalkozik nagy szakértelemmel és alapos-sággal. 2. Rendelje meg lapunk kiadóhivatalánál Czapary Bertalan: „Virágtermesztés” című könyvét, melyben bő felvilágosítást nyer a fenti kérdéseire. Ára 8 pengő és 70 fillér postaköltség. 3. Ajánljuk Angyal D.: „Gyümölcsismeret” (Pomológia) című kiváló szakmunkáját, mely számos képpel ábrázolja a különböző gyümölcsfajtákat. Kapható kiadóhivatalunkban, ára 22 pengő és 70 fillér portóköltség. 4. Költ Jenő kertésze, Pécs, Siklósi országút. Előfizetése a beküldött összeggel folyó évi március hó 31-ig rendezve van.

Kérdés: Kaphatók-e mutatványszámot az „Adózók Lapjából”? (K. I., Répcevis.) — **Felelet:** A mutatványszám elküldése iránt intézkedtünk.

Kérdés: Kaphatók-e gyümölcsfakészítési utmutatót? (Sz. A., Sormás, S. J., Boeskaykert, K. S., Kiscsákó, Széchenyi Szövetség, Csomgrád, M. F., Beeske, L. V., Átokháza, E. testvérek, Sőtör.) — **Felelet:** Sajnos, a tájékoztatónk kifogyott. Olvassák el egyébként egy fentebb hasonló tárgyban küldött üzenetünket.

Kérdés: Kauciómat valorizáltan követhetem-e vissza a végkielégítésem 160 pengős vagy 90 pengős fizetésem után igazodók-e? (S. S. pénztáros, Gegléd.) — **Felelet:** Az Ön által leírt tényállás szerint a 10.000 korona kauciót nem középszémben, hanem üzletrészből tette le, így azt nem is követelheti középszémben, hanem csak üzletrészeit követelheti vissza, illetve mondhatja fel a szövetséget szabályaiban lefektetett módokat szerint. A végkielégítés az utolsó fizetés szerint igazodik, azonban ha Ön a 160 pengőnek 90 pengőre való leszállítását nem fogadta el, úgy hivatkozhatik erre s ekkor a 160 pengős fizetés alapul vétele mellett jár Önnek a végkielégítés.

Kérdés: Jogosan követel-e a Cseh Bank 30.51 pengőt vagy sem? (F. I., Nagytarcsa.) — **Felelet:** Írja meg, hogy milyen címen követeli a Cseh Bank ezt az összeget, mert ennek ismerete nélkül a kérdésre válaszolni nem tudunk.

Kérdés: Ingatlanaimra kitűzték az árverést, mit tegyek? (B. J., Padár.) — **Felelet:** Ha termékét elemi csapások, vagy egyéb, az Ön hibáján kívül álló körülmények elpusztították, ha állatait elhullottak, vagy ha egyáltalán a múlt évben hasonló szerencsétlen körülmények között gazdálkodott, úgy a 6300/1932. M. E. sz. rendelet alapján kérheti az árverésnek 1933. évi október hó 31-ig való elhalasztását a bíróságnál. Addig az új terméskől valahogy csak rendezni tartozását.

Kérdés: Mosászsappan készítéséhez milyen szóda kell? (B. K., Törökszentmiklós.) — **Felelet:** Nagyon helyesen tudja a felesége: marószóda, azaz lúgok kell a zsappan elkészítéséhez. A közleményben tévedés folytán a maró jelző elmaradt.

Kérdés: 1. Hova forduljak lovaim társzkönyvezése végett? 2. Hol kaphatók pekínai kacatojásokat. 3. Hol kaphatók nagytestű és szapora galambokat? 4. Jó-e homokos földbe a korinthusi piros szőlő? 5. Hogyan tudnám eltenni a mustot, hogy ne forrjon ki és édes maradjon. 6. Vettem egy tinót és pár nap múlva megbetegedett, mit tegyek? 7. Érdemes-e az árpát vetés előtt csárázni. 8. Hol kaphatók olyan népies könyvek, amelyekből megtanulhatnám az állathetegségeket? (G. I., Pápateszér.)

Mutasd meg
szomszédodnak is a
VASÁRNAP-ot!

— **Felelet:** 1. Lovainak törzskönyvezését a komáromi méntelepparancsnokság fogja megejteni. Irjon oda. Ott lehet bérment is kapni. Csak Nonius is nem belga csodőr való az Ön kancáira. Jó lovakat a győri, csornai vagy pápai vásárookra szoktak felhajtani; e helyeken nézzen körül. 2. Pezsi kacska tojásai kaphatók a M. kir. Baromfitenyésztő Szakiskolánál, Gödöllőn. Áruk változó; most valószínűleg 60—80 fillér darabja. 3. Jó keltőgalambok a posták és a Strasser-galamb. Posták kaphatók: Theisz Sándornál, Budapest, Hermann Ottó-ut 15. Strasserok pedig Bogisch Elemérnél, Budapest, Naphegy-u. 63. Áruk darabonként 3—4—5 pengő, minőség szerint. 4. A korinthusi piros egy csemegefajta, borsónagyságú, mag nélküli, piros bogyókkal. Nem borszöld. 5. A must erjedését felfőzéssel és teljes eldugaszolással lehet megakadályozni. 6. Állatorvossal vizsgáltsassa meg a tinót s ha ez igazolja, hogy a betegség a vételkor már benne volt az állatban, akkor forduljon ügyvédhez. 7. Az árpat csávázni jó lesz Germisan-, Higosan- vagy Uspulun-oldattal. 8. Nincs olyan népies nyelven írt magyar könyv, melyből Ön minden betegség minemiségét meg tudná állapítani. Egyébként olvassa el F. J., *Rétszilás* címre küldött feleletünket is.

Kérdés: 1. Trágyatelepet akarok készíteni olesón, agyagból; a talajviz egy ásonyomra van, hogyan járjak el? 2. Melyik hőventermő árpa fajta válik be legjobban nálunk. 3. Mivel csávázom a tavaszi vetőmagvakat? 4. Milyen takarmányérpét termesztek és jó-e az „eckendorfi sárga” fajta? 5. Célzerű-e vályogból készíteni a baromfiólát? 6. Tavasszal szőlőt akarok telepíteni, melyik mód jobb: az ásóval való ültetés, vagy a furóval való telepítés? 7. Milyen lovat érdemes tenyészteni? eladás céljára? (I. H., Magyarbóly.) — **Felelet:** 1. Csak olyan helyen készítsen trágyatelepet, hol a talajviz nem jut bejeje, mert kilúgozná belőle a hatóanyagokat. Feneke és oldala föltétlenül vízátlatlan legyen, tehát cementtel összekötött terméskövekből épüljön. 2. Termeljen olyan árpa fajtát, amilyent a Montenuovo hercegi uradalom ott termel. 3. Jó csávázószerek: a Higosan, a Germisan vagy az Uspulun. 4. Nagy tápértékű repafélék az olajbogyó, a Substancia és az eckendorfi. 5. Készíthet baromfiólát vályogfallal is; fontos, hogy belül simára legyen vakolva, hogy ne legyen buvóhely a tyukpóloskák számára. 6. Ásóval. 7. Noinst vagy esontos angol félvért (Furioso—North Star).

Kérdés: Szarvasmarhám nyakáról lejött a szőr, mi az oka ennek és hogyan rédekezhetem ellene? (P. Á., Mezőberény.) — **Felelet:** A nyak lekopaszodását rüh, tarlósmör, tetvek okozta vakarás, bőrgyulladás stb. okozhatja. A kórok szerint változik az orvoshoz. Ezért legjobb lesz megmutatni állatorvosnak.

Kérdés: 1. Kajszinbarackfákat akarok ültetni, milyen talajban diszlik a legjobban? 2. Ót-hathetes borjut fel lehet-e nevelni anya nélkül? (375. sz. előfizető.) — **Felelet:** 1. A kajszinbarack meleg éghajlat alatt, homokos, középkötött, kissé nyirkos talajon érzi magát legjobban. 2. Igen, megél, ha kap elég abrakot és igen finom szénát. Ha tejet itatnak vele, akkor meg se érzi az anya hiányát.

Kérdés: Kaphatok-e olyan könyvet, melyből a szarvasmarhák betegségeit meg tanulhatnám? (F. J., Rétszilás.) — **Fele-**

let: Nyugodt lelkiismerettel ilyen könyvet, ha volna is népies nyelven megírva, nem ajánlhatnánk. Könyvből betegség-megállítást nem lehet tanulni. Az állatorvos-jelölték 4—5 évig tanulják ezt a tudományt beteg állatokon. Vannak ugyan magyar állatorvosi munkák, de ezek egyrészt nagyon sokba kerülnek, másrészt csak állatorvos érti meg a benne levő kifejezéseket.

Kérdés: 1. Hol kaphatnék az Alfa Separatorról árjegyzéket. 2. Ki az Országos Tejszövetkezeti Központ vezérigazgatója? (Sz. A., Sormás.) — **Felelet:** 1. Az Alfa Separator címe: Budapest, I. Csurgói-ut 15. Mi már intézkedtünk: az Alfa Separator közvetlenül megkérdezzük Önnel a kért árjegyzéket. 2. Düsing Miksa m. kir. gazdasági főtanácsos. Hozzá intézett levelében hivatkozzék a „Vasárnap”-ra. Utolsó kérésére válaszuk: megadjuk a kedvezményt.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Sz. J., Orosháza. Rejtvénye jó; sor kerül rá. — M. J., Nyugotszenterzsébet. Kérését továbbítottuk az Új Baráza Lapkiadó Részvénytársasághoz. — Ifj. Cs. N. J., Kaposszentbenedek. Tessék megnyugodni, Önt nem fogja érni semmi kellemetlenség. — L. V., Átokháza. Tessék a rádiós füzetekre nézve mai számunk közleményét elolvasni. — F. J., Rétszilás. Rendkívül sajnáljuk, de a lap rendetlen kézbesítése nem rajtunk mulik; mi ugyanis minden egyes alkalommal pontosan elküldjük az Ön címére a lapot. A pályaudvaron tessék panaszt tenni.

T R É F Á K

Aki a beteg szeméből olvas.

A beteghez elmegy az orvos, megvizsgálja, aztán így szól:

— Én a beteg szeméből olvasok, barátom. A maga bal szeme például elárulja, hogy vakbélgyulladásra van. — Pardon, doktor ur, — feleli a beteg — először is a vakbelemet tavaly kivették, másodsor a szemem üvegből van.

Nyelvórán.

— Mondj, fiacskám, egy cselekvő igét.
— Eljegyezni.
— Most mondd ugyanezt szenvedő alakban.
— *Megnősülni.*

A kiviteli mérleg.

— Olvasta? Többlettel zárult a kiviteli mérlegünk.
— Azt elhiszem. Az én lakásomból például minden butort kivittek.

Egy kis félreértés.

— Melyik állatfajhoz tartoznak a gázlók, Pista?
— A madarakhoz.
— Milyen madarakhoz?
— A jómadarakhoz.
— Miért a jómadarakhoz?
— Mert a gázolás után rendszerint továbbrobognak.

Hét zsidó és egy „gyáva” alak.

Hét zsidó panaszra ment a bíróhoz, hogy az utcán egy henteslegény megtámadta és véresre verte őket.

— Ezt nem értem, — mondta a bíró — heten egy ellen nem tudtátok védekezni?

— Nem lehetett, — felelték a zsidókák — az a gyáva alak bekerített minket.

REJTVÉNYEK

1. Pontrejtvény.

A . e . t . é . s . e . f . r . d

(Beküldte Gergye Ferenc, Felsőmocsolád.)

2. Szórejtvény.

ő	nyakrész	idegen pénz	KJA
ő	(g = s)	(-k)	

(Beküldte ifj. Józsné Szántai Erzsike Tiszaderzséről.)

3. Szórejtvény.

baj ~ 40 perc	VEL BAJ	csinál
		(=I)

(Beküldte Stier József Baranyaszentlőrincről.)

4. Szórejtvény.

30 méter	te
----------	----

(Beküldte ifj. Nagy István Szendrőről.)

5. Szórejtvény.

Szem	y
á	

(Beküldte ifj. K. Balogh József Dögéről.)

A rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 15-ik számban közöljük.

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvények megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkésve érkező megfejtők nevét nincs módunkban közölni.

A 9-ik számban közölt rejtvények megfejtése:

1. Szórejtvény: **Trianon.** 2. Pontrejtvény: **Ki mint veti ágyát, úgy alusza álmát.** 3. Szórejtvény: **Szerencsétlen.** 4. **Régiségek.** 5. Szórejtvény: **Zombor.**

Megfejtették: Tóth Gyula, Gergye Ferenc, Nemzeti Olvasókör (Karcag), Ritecz Katica, Kovács Bálint, Simon Viktor, Szűcs Ferenc, Vargha Anna, Gergely Zombor, Máthé-Tóth Gyula, Szekeres Anna, Nagy Sándor.

Jutalomkönyvet nyertek: Tóth Gyula (Kerkapótekefalu), Szűcs Ferenc (Debrecen) és Gergely Zombor (Ujpest.)

A 10-ik számban közölt rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával együtt jövő héten közöljük.

A VILÁGGYUJTÓGATÓ

REGÉNY * ANGOLBÓL FORDITOTTA: VÉCSEY LEÓ (15)

Cardon lopva figyelte őt. Valóban nagyon szép férfi volt. Előkelő, nyulánk, nagy, okos szemekkel, arcvonásai erős intelligenciát árultak el.

A detektív várt. Történik itt ma valami rendkívüli esemény, vagy csak egyszerűen hazamennek? Van az egész dolognak valami értelme, vagy csak játék az egész? Nem fog itt valami bekövetkezni, amiből a kiindulási pontot, vagy valami nyomot kapna a kezébe? Összefüggésben van ez. . .

A detektív ideges volt. Nagyon szeretett volna egy pohár bort inni és rágyújtani egy cigarettára.

Ekkor kilépett a pincér a 31. számú szeparéból. Lassan, hanyagul ment át a termen, úgy, hogy a főhercegnő asztalát horzsolnia kellett.

De Cardon meg volt róla győződve, hogy ez nem véletlenül történt. És tényleg! Mert amint az asztal közelében volt a pincér, Gilió dr. — látszólag szintén véletlenül — leejtette asztalkendőjét. A pincér hirtelen rávetette magát a kendőre, felemelte és udvarias meghajlással adta vissza.

Azonban jól látható volt, hogy egy cédula van az asztalkendőben. És ekkor Cardon agyában villámgyorsan felvillant az emlékezés: a pincér nem más, mint az eltűnt altiszt, kinek arcképe a zsebében volt. Most simára volt borotválva és alig lehetett felismerni a rokokó ruhában, de kétségkívül ő volt. A biztonság kedvéért félrevonult a detektív és még egyszer megnézte a képet. Nem tévedett.

A detektív leült egy székre és megkísérelte, hogy rendbeszedje azt a gondolatáradatot, mely erre a felfedezésre támadt agyában.

Itt van az eltűnt Kruppe altiszt? És a trónörökös társaságában? Mit jelent ez?

Röviddel azután, hogy a pincér bement a szeparéba, egy férfi jött onnan ki, kiben a trónörököst, ki bár álarcot viselt, még sem volt nehéz felismerni. Hamvaszöke haja, a hanyag tartás és jellemző járása elárulták őt. Körülnézett. Valószínűleg azt az értesítést kapta, hogy keresi valaki.

És most mozigyorsasággal követték egymást az események. A

szeparéval szemben lévő asztal mögül felállt egy hölgy, valami megvillant a kezében és a szökőkut csobogását, a vendégek hangzavarát, az ezüst, porcellán és kristály csengését egy éles revolverdörrenés vágta ketté. Ezt két-három másodpercig lélegzetviszszafogató csend követte, azután ki-tört a láрма és a zavar.

Mintha köd fogta volna körül a detektívet, homályosan látta, hogy Gilió dr. titokban gyorsan kiveszi a hölgy kezéből a revolvért, Szidorovszky gróf pedig abban a pillanatban a karját nyújtja a hölgynek és mielőtt még valakinek egy gondolata támadt volna, már a termen kívül voltak.

Ekkor vad kiáltás reszkettette meg a levegőt:

— Tűz van!

Ez a kiáltás is bele tartozott a rendezésbe — villant át a detektív agyán. — De a trónörököst nem szabad kompromittálni — gondolta másodszor.

A trónörököshöz sietett, aki még mindig a 31. számú szeparé ajtaja előtt állott, mintha földbe gyökerezett volna a lába. A detektív erőszakkal karonfogta és betuszkolta a szeparéba. Amint az ajtót bezárta, hallotta, hogy mögöttük összecsap a felizgatott emberáradat.

Rettenetes kétségbeeséssel rohant elő Pavlovszky. Kezeit tördelte és zihált a félelemtől és haragtól. Megjött a rendőrség.

— Senki sem hagyhatja el a házat! — kiáltotta a rendőrpáncsnok. — Nincs semmi tűzveszedelem. Nyugalom, uraim, nyugalom. Csak rövid formaságról van szó. Senki sem mehet el, míg a vizsgálat nincs befejezve. Üljenek vissza a helyükre.

A 31. számú szeparében izgatottan és zavartan állt a trónörökös. Kruppe altiszt eltűnt. A kereveten egy szép nő feküdt ájul-tan.

— Miféle átkozott dolog ez és kicsoda ön? — kérdezte a trónörökös.

— Most nem adhatok az eset-ről fenségednek felvilágosítást,

de én Cardon detektív vagyok és azt tanácsolom, hogy fenségednek azonnal el kell tűnnie. Nem szabad megtörténnie, hogy itt legyen, ha bejön a rendőrség.

— Köszönöm, de. . .

— Vegye fel a parókámat és piros frakkomat. Próbáljon a konyhába jutni és onnan keressen kijárást. Ezt fenséged ügyességére bízom. És mindenekelőtt azt tanácsolom fenségednek, hallgasson az egész ügyről.

A trónörökös gyorsan átöltözött.

— Mi még látjuk egymást, kedves barátom. És meg lehet győződve róla, hogy hallgatni fogok. — Azzal eltűnt.

A detektív megfordult. A trónörökös frakkjában állott és előtte a kereveten egy szép, fiatal hölgy feküdt, ki alig lélegzett. De még nem volt ideje a detektívnek az ő számára. Itt van-e az a papírszettel? Lehajolt és a székek alatt kerestélt.

(Folytatjuk.)

VÁSÁR ÉS PIAC

Fővárosi árak március hó 14-én.

GABONATÖZSDE

Készárupiac. *Buza:* tiszai 76 kg-os 15.00—15.15, 77-es 15.20—15.55, 78-as 15.40—15.70, 79-es 15.60—15.85, 80-as 15.75—16.05, felsőtiszai és járszági 76 kg-os 14.50—14.60, 77-es 14.65—14.75, 78-as 14.80—14.90, 79-es 14.95—15.05, 80-as 15.10—15.20, fejmegyei, dunántúli, pestvidéki és bácskai 76 kg-os 14.35—14.45, 77-es 14.50—14.60, 78-as 14.70—14.80, 79-es 14.90—15.00, 80-as 15.05—15.15. — Pestvidéki *rozsa* 7.90—8.05, egyéb 7.90—8.05, *takarmányárpa* elsőrendű 10.30—10.50, másodrendű 9.70—10.20, felvidéki *sörárpa* 11.00—13.25, egyéb 10.50—11.00, *szab* elsőrendű 9.20—9.50, másodrendű 9.00—9.10, *tiszántúli tengeri* 7.05—7.15, egyéb 7.00—7.10, *korpa* 6.25—6.35, 8-as liszt 9.30—9.50 pengő métermázsánként.

Határidőpiac. *Buza* márciusra 14.42—14.44, májusra 14.34—14.38, októberre 13.96—13.98. — *Rozsa* márciusra 8.20, májusra 8.63—8.65. — *Tengeri* májusra 7.61—7.62, júliusra 8.06—8.07 pengő métermázsánként.

Vetőmagpiac. (*Mauthner Ödön magtermelő és magkereskedelmi Rt. heti jelentése.*) A lefolyi héten a forgalom növekedő mérvet öltött és az egész vonalon nagy élénkség mutatkozik. A kivétel élenkebb volt, mint az előző héten.

Löhère. Nyersáruban a kínálat megerősödött, ára változatlan. **Lucernamag** iránt külföldi érdeklődés a hét elején élénkebb, később esendesebb volt. Ára az előző hetivel szemben némileg emelkedett. **Tavaszi búkkönyvből** még elegendő készletek állnak rendelkezésre és így bár élénk a kereslet, ára nem változott. **Takarmányrépamag.** Igazán megbízható, belföldi termelésből nagyobb mennyiségek kerülnek eladásra és miután nemcsak gazdák, de viszonteladók is határozottan belföldi répamagot keresnek, ez jele annak, hogy honi termései takarmányrépamagunk az igényeknek minden tekintetben megfelel. Korai vetésű borsóféleknél, máknál, stb. szintén jó kelendősége van. **A budapesti áru- és értéktörzs hivatalos jegyzései nyersárucért 10 kg-ként budapesti paritás-ban:** repe 27.50—28; köles, vörös 7.50—7.75; lucerna 90—105; löhere 72—78; tavaszi búkkönyv 13—14; muharmag 9.75—10.00; lenmag elsőrendű 30—31, másodrendű 27.50—28.50; tökmag elsőrendű 21—22, másodrendű 19—19.50; napraforgó, fehér 17.50—18.50, vegyes 14.75—15.25; kék mák 122—125; borsó; Viktória 13.50—14.50, expressz 20—24; szárított répaszélet 8.25—8.75; lencse, kieszemelt 24—28, nagyszemű 32—38; bab; szokvány 10—10.25, barna 11—12, gömbölyű fürr 18—19, hosszú 16—17 pengő métermázsánként.

Abraaktakarmánypiac. Árpakorpa 8.25, borsóhéj 7.50, borsókorpa 7.50, buzakonkoly 7, konkolydara 8, lenmagogácsa 15, napraforgogácsa 9.75, repeogácsa 9, rozskonkoly 7, rozskorpa 6.50, rozsoesü 6.25, rozstakarmányliszt 9.50, szójababogácsaliszt nagyban 23, szójababogácsaliszt, kicsinyben 25, tökmagogácsa 16 pengő métermázsánként.

Takarmányvásár. Réti széna, másodrendű 4—4.40, harmadrendű, csomazásra 2.60—3.80, sarjuszéna 3—3.80, muharszéna 3.80—5, lucernaszéna 5.70—7.20, zabosbúkkönyvszéna 3.80—4.50, másodrendű 2.50—3 pengő métermázsánként.

Cirokszakál takaró szalma átlagárban 14—15, bélés szalma átlagárban 8—10 pengő métermázsánként. **Cirokmag** 5.50—5.70 pengő métermázsánként.

Tenyészmarhák és jármosokörök. Elsőrendű belföldi jármosokör (tarka) 40—42, elsőrendű belföldi jármosokör (fehér) 40—42, 1½ éves üszök 38—40, 1½ éves rüök 35—40, fiatal, friss fejős tehén 55—65 fillér kilogrammonként élőszulyban.

Borjuvásár. Élő borju, belföldi szopós, elsőrendű 80—86, kivételesen 92, másodrendű 72—78, harmadrendű 51—71, élő bárány 34 fillér kilogrammonként élőszulyban.

Vágómarhavásár. Ökör közép 36—46, gyenge 24—35, tehén legjobb 40, közép 34, kivételesen 52 fillér kilogrammonként élőszulyban.

Sertésvásár. Könnyű sertés 84—88, közepminőségű 104—106, nehéz sertés 164—106 fillér kilogrammonként élőszulyban.

Lóvásár. Csíkó 80, igaz kocsiló (nehéz nyugati fajta) 205—400, igaz kocsiló (könnyű nyugati fajta) 160—290, szárnár 47, alárendelt minőségű lovak 25—390, vágólovak 25—150 pengő darabonként.

Juhárak. Külföldnek megfelelő prima, fiatal kisfogas ürök, páronként 100 kg

vagy azon felüli szulyban 40—42, prima, fiatal bárányok páronként 75—80 kg között 40—42 fillér kilogrammonként, valamennyi gazdaságban, etetés-ítatás után mázsalva, páronként 6 kg sulylevonással.

Gyapju. A *hazai piacon* a lefolyt héten 1. Csáruban, valamint elővetelben is a forgalom teljesen szünetelt.

Nyersbőr. Marhabőr, 50 kilóg, magyar 0.40—0.42, tarka 0.50—0.52, borjubőr, rövid lábbal 0.90—0.95 pengő kilogrammonként.

Tej és tejtermékek. Teljes tej literje 32, lefölözött tej 10—12, tejszín 160—240, tejfel 100—160, centrifugált vaj kg-ja kicsinyben 140—280, szedett vaj 200—240, tehéntúró 50—80, juhtúró 180—240, juhsajt 140—260, trappista sajt 160—260, ementáli sajt 280—400 fillér kilogrammonként.

Baromfi és tojás. *Élőbaromfi:* csirke 140—300, tyúk 200—400, kappan 300—400 fillér darabonként. *Leölt baromfi:* hizott lud és ruca 150—220, csirke 140—260, tyúk 130—180, hizott pulyka 120—180, libamáj 400—1000 fillér kilogrammonként. Tojás 5—9 fillér darabonként.

Halpiac. Ponty, élő, kicsinyben, nagyság szerint 1—1.80, harcsa 2.40—4 pengő kilogrammonként.

Zöldség. Sárgarépa 8—20, petrezselyem 14—22, zeller 14—26, kalarábé 10—20, vöröshagyma 6—12, fokhagyma 30—70, cékla 8—16, fejeskáposzta 5—12, kelkáposzta 10—20, vöröskáposzta 12—26, fejesaláta, darabja 18—50, torna 50—1.60, burgonya, őszi rózska kilogrammja 10—14, Ella 7—10, kifli 18—24, champignon gomba 240—300, fekete retek 10—20, hónapos retek csomója 30—70, sütőtök 12—24, sóska 160—260, paraj 80—160 fillér kilogrammonként.

Gyümölcs. Alma 0.36—2, körte 1—3.50, dióbél 2.80—4.60 pengő kilogrammonként.

Méz, pergetett 1.20—1.50 pengő kilogrammonként.

Paprika. *Termelői árak Szegeden:* fűzérés csöves paprika 50—110, édes nemes paprika 60—90, félédes paprika 42—45, rózspaprika 32—40, másodrendű paprika 25—30, harmadrendű paprika 20—25 fillér kilogrammonként. *Katocsán:* édes nemes paprika 68—85, rózspaprika 35—44 fillér kilogrammonként.

Borpiac. Kistermelőknél állandóan történnek vásárlások, ennél fogva alig lehet már 1.10 pengős alapon vásárolni és 1.20—1.30 pengőt fizetnek Malligand- és hektoliterfokonként. Urasági tételek 1.40 pengőtől kezdve kaphatók Malligand- és hektoliterfokonként.

Szesz és szeszitalok. A szeszüzletben a forgalom e héten az összes szesz-kategóriákban változatlan volt. **Gyümölcspálinka:** A gyümölcspálinkaüzletben a kereslet e héten is gyér volt és *törkölyt* élénkebb kínálat mellett 2.60—2.65 pengőn, sőt olecsóban is ajánlottak azonnali átvételre. **Seprőpálinka** 2.70, **szilvőrium** (új nyári áru) 3.70, (ó nyári áru) 4. (ó kék áru) 5 pengőig kelt el 10.000 literfokonként + 3% forgalmi adó. **Borpiac.** Változatlan árban 33.97 pengőn jegyeztetik ismert eladási feltételek mellett.

Fapiac. *Fenyőfában* az üzlet lassan indult. **Tüzifa:** búkkhasáb 260—265, cserhasáb 210—215, gyertyánhasáb 240—245, akáchasáb 195—205, nyári-őszi szállításra búkkhasáb 215—225 pengő budapesti paritásában. **Faszén** ára 680—730 pengőre

esökkent ab magyar határ vagónonként, *lombfában* nincs számottevő üzlet.

Idegen pénznemek vételi és eladási ára március hó 14-én: Az első szám azt az összeget jelenti, amelyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A második szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni, ha idegen pénzt vásárolunk. **Száz pengőnél többbe kerül száz darab:** Angol font 2005—2045; dollár 570.50—573.50; kanadai dollár 475—485; hollandi forint 234.70—235.80; német márka 135.70—136.60; svájci frank 110.70—111.40 pengő. — **Száz pengőnél kevesebbe kerül száz darab:** Cseh korona 16.91—17.01; szerb dinár 7.50—8; francia frank 22.30—22.50; lengyel zloty 64.20—64.70; román leu 3.40—3.44; bolgár leva 3.95—4.25; olasz lira 29.90—30.20; osztrák schilling 80.10—80.80 pengő.

Színarany kilogrammja 5270—5290; Napoleon arany darabja 32.90—33.10 pengő.

Vásárok jegyzéke.

Vasárnap, március hó 19-én. Állat- és kirakodóvásár: Békés, Belpátfalva, Egervár, Kiskunfélegyháza, Kisujszállás, Tiszaföldvár. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Budapest.

Hétfő, március hó 20-án. Állat- és kirakodóvásár: Abony, Babocsa, Bácsbokod, Bánréve, Csákvár, Dunaföldvár, Gödöllő, Gödre, Isztimér (bizonytalan), Izsák, Jánosháza, Jászberény, Káptalanfői, Kapuvár, Kunbaja, Martonvásár, Mátészalka, Mohács, Nagyigmánd, Nagyoroszi, Ősi, Pellérd, Ricsé, Sárkeresztúr (bizonytalan), Siklós, Szendrő, Tarpa, Tokaj, Und, Zirc. — **Állatvásár:** Salgótarján. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Becsehely, Bőhönye, Budapest, Csesztreg, Nágócs, Somlóvásárhely, Szentpéterúr. — **Kirakodóvásár:** Tatabánya.

Kedd, március hó 21-én. Állat- és kirakodóvásár: Dunaföldvár, Gesztely (bizonytalan), Őrszentpéter, Zirc. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Nemeslód, Rum, Sümeg, Szőlősgyörök, Zalaapáti. — **Kirakodóvásár:** Budapest.

Szerda, március hó 22-én. Állat- és kirakodóvásár: Hajdunánás, Kiskunhalas, Nyiradony, Olaszliszka, Tiszakarád, Ujmalomsok. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Hőgyész, Somogyoszob. — **Kirakodóvásár:** Budapest, Mikosszéplak, Nagymaros.

Csütörtök, március hó 23-án. Állat- és kirakodóvásár: Györszentmárton, Kiskunhalas, Nagypécsely, Püspökladány. — **Állatvásár:** Cellődmölk. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Pateca, Sajtoskál. — **Kirakodóvásár:** Budapest.

Péntek, március hó 24-én. Állat- és kirakodóvásár: Aszód, Veszprém. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Kereszteleget, Nemesdéd. — **Marha- és sertésvásár:** Szekszárd. — **Kirakodóvásár:** Budapest.

Szombat, március hó 25-én. Állat- és kirakodóvásár: Battonya. — **Kirakodóvásár:** Budapest.

KIADJA:

„FALU“ ORSZÁGOS FÖLDMIVES-SZÖVETSÉG.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ: MAYER EMIL.

A BUDAPESTI RÁDIÓ

MŰSORA: 1933 MÁRCIUS 19—25.

BUDAPEST I. 550.5 m

Vasárnap 19

9: Hírek, kozmetika. **10:** Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. Prédikál Ravasz László dr. püspök. **11:** Egyházi népének és szentbeszéd a Jézus Szíve templomból. Szentbeszédét mond P. Bangha Béla dr. Jézustársasági házfőnök. **Utána:** Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. **Majd:** Budapesti Hangverseny Zenekar hangversenye; komoly és szórakoztató zene. **2:** Gramofonlemez: operarészletek, műdalok. **3:** A földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. **1.** Éber Ernő dr. m. kir. gazdasági tanácsos előadása: „Az országos mezőgazdasági kiállítás.” **2.** „Mit kell tudni a kisgazdának a tenyészállat vásárlásánál.” Beszélgetés Cséplő Lajos főnöki gazdával. **3.45:** Az iskolán kívüli népművelés rádióelőadása. **1.** Imre József dr. előadása: „Tudnivalók a trachomáról.” **2.** Időszerű apróságok. **4.30:** Időjelzés, időjárásjelentés. **Majd:** Vitéz Berkó István előadása: „Harminckettes magyar bakák lábnyomán.” Közreműködik az I. honvédegyalozozred zenekara. **5.45:** Békeffi László vidám estje a Zene-művészeti Főiskola nagyterméből. **7.45:** Sport- és ügétversenyerekmények. **8:** Nagy Izabella magyar nótákat énekel Bura Sándor és cigányzenekara kíséretével. **9:** Guttenberg György jazz zenekara és Horváth Gyula cigányzenekara; táncdalok, magyar nóták. **10.20:** Időjelzés, sporteredmények, hírek. **10.30:** Skandináv est. Közreműködik az Operaház tagjaiból alakult zenekar Dohnányi Ernő dr. vezényletével és Frey Emil zongoraművész; komoly zene.

Hétfő 20

9.15: Gramofonlemez: műdalok, könnyűzene, magyar nóták. Közben **9.30:** Hírek. **11.10:** Vizállásjelentés. **12:** Déli harangszó, időjárásjelentés. **12.05:** Eugen Stepat orosz balalajka zenekara hangversenye. Közben **12.25:** Hírek. **1:** Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. **1.30:** Tanfolyam a Testnevelési Főiskoláról. **2.45:** Hírek, piaci árak, árfolyamok.

3.30: A rádió diáklélorája. **4:** Asszonyok tanácsadója. **4.45:** Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. **5:** Bertha István szalonzenekari hangversenye; operarészletek. **5.40:** „Magyarország szerepe a renaissance művészetében.” **6.10:** A Grafikai Munkások Senefelder Dalköre és a Budapesti Könyvkötők Dalköre vegyeskarának hangversenye; kurdalok. **7:** „Kossuth hálalós ágyától a Kerepesi temetőig.” Kovács Dénes előadása. **7.30:** A Filharmóniai Társaság hangversenyének közvetítése az Operaházból; komoly zene. **Utána kb. 10:** Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. **Majd:** A Pátria jazz zenekar és Bodriés Béla cigányzenekara Szántó Gyula énekszámaival; táncdalok, magyar nóták.

Kedd 21

9.15: Az I. honvédegyalozozred zenekarának hangversenye; szórakoztató zene. Közben **9.30:** Hírek. **11.10:** Vizállásjelentés. **12:** Déli harangszó. **12.05:** Gröber Sári énekel és Székely Julia zongorázik, zongorán kíséri Polgár Tibor. Közben **12.25:** Hírek. **1:** Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. **2.45:** Hírek, piaci árak, árfolyamok. **4:** „Dárius serege elindul”. Lovik Károly előadása. **4.45:** Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. **5:** Balettrészletek. Vezényel Polgár Tibor. **6:** Francia nyelvtanítás. **6.30:** Magyar Tamás hegedül, zongorán kíséri Polgár Tibor; komoly zene. **7:** „A szórakozottság”. Tótvölgyi Elemér dr. előadása. **7.30:** Bura Károly cigányzenekari hangversenye. **8.15:** A rádió külügyi negyed órája. **8.30:** „Caruso”. Hangjáték. **Utána kb. 10.20:** — Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. **Majd:** Biró Sári zongorázik; komoly zene. **Utána kb. 11.20:** Jávor-Jazz. Varsányi Rudolf énekszámaival; táncdalok.

Szerda 22

9.15: Virány László szalonzenekari hangversenye; komoly és szórakoztató zene. Közben **9.30:** Hírek. **11.10:** Vizállásjelentés. **12:** Déli harangszó, időjárásjelentés. **12.05:** Házikvintett; komoly és szórakoztató zene. Közben **12.25:** Hírek. **1:** Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. **2.45:** Hírek, piaci

árak, árfolyamok. **3.30:** A rádió diákfélőrája. **4:** „A tribün utja”. Csűrös Zoltán elbeszélése. **4.45:** Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. **5:** Balázs-jazz; táncdalok. **5.50:** Olasz nyelvoktatás. **6.20:** Gramofonlemez; táncdalok, hangosfilmrészletek, magyar nóták. **7.25:** Az Operaház előadásának közvetítése. „Denevér”. Operett 3 felvonásban. Egy francia vígjáték után írta Hafner és Genée. Fordította Evva Lajos. Zenéjét szerezte Strauss János. **Az I. felvonás után:** Időjelzés, hírek. **Az előadás után kb. 10.50:** Időjárásjelentés. **Majd:** Csorba Gyula cigányzenekari hangversenye.

C s ü t ö r t ö k 23

9.15: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara; szórakoztató zene. Közben **9.30:** Hírek. **11.10:** Vizállásjelentés. **12:** Déli harangszó, időjárásjelentés. **12.05:** Gramofonlemez; hangosfilm-részletek, táncdalok. Közben **12.25:** Hírek. **1:** Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. **2.45:** Hírek, piaci árak, árfolyamok. **3.30:** A Mezőgazdasági Kiállítás megnyitásának közvetítése. **4:** „Kárpátaljai népszokások”. Szirmay-Kaloss Margit felolvasása. **4.45:** Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. **5:** A földművelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Báldy-Bellosics Bálint gazdasági s. felügyelő: „A hasznosabb baromfifajták ismertetése”. **5.30:** Az Országos Pázmány-Egyesület irodalmi délutánja a székesfővárosi Vigadó nagyterméből. **7:** Kárpáthy Ernő dr. gitárestje. 1. Régi mesterek művei. 2. Magyar dalok. **7.30:** „A versszavalsárról és előadásról”. Berzeviczy Albert dr. előadása. **8:** A bécsi rádióállomás műsorának közvetítése; komoly zene. Utána kb. **10:** Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. **Majd:** Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás díjazási eredményei. **Utána:** Bura Sándor cigányzenekari hangversenye. **11.15:** Megyeri Gyula jazz zenekara. Horváth Ernő énekszámával; táncdalok.

P é n t e k 24

9.15: Taksonyi Piroska énekel, Szende Magda hegedül és Delkin Guido énekel, zongorán kíséri Polgár Tibor; opera-áriák, hegedűszólók. Közben **9.30:** Hírek. **11.10:** Vizállásjelentés. **12:** Déli harangszó, időjárásjelentés. **12.05:** Házi-kvintett hangversenye; komoly és szórakoztató zene. Közben **12.25:** Hírek. **1:** Időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. **1.30:** Tanfolyam a Testnevelési Főisko-

láról. **2.45:** Hírek, piaci árak, árfolyamok. **3.30:** A rádió diákfélőrája. **4:** „Női kézimunkákról”. Ujj Gyuláné felolvasása. **4.45:** Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. **5:** Operetrészletek; zenekari hangverseny. **6:** Mit üzen a rádió. **6.25:** Régi magyar nóták. Előadja Elek Szidi, Toll Árpád és Jancsi cigányzenekara. **7.25:** „Életmentés”. Elbeszélés; írta Kosztolányi Dezső. **7.50:** Mándits szalonzenekar hangversenye; szórakoztató zene. **8.45:** Dutka Ákos és Juhász Gyula költői estje. **9.30:** Időjelzés, hírek. **9.45:** Gramofonlemez; operaáriák és műdalok. Közben **10.10:** Időjárásjelentés. **10.45:** Károlyi Árpád cigányzenekari hangversenye. Közben **11:** Teleki Pál gróf angolnyelvű előadása.

S z o m b a t 25

9: Hírek. **10:** Egyházi zene és szentbeszéd a budavári koronázó főtemplomból. **12:** Déli harangszó, időjárás- és vizállásjelentés. **Majd:** Az Operaház tagjából alakult zenekar hangversenye; komoly zene. **Szünetben:** „Rádiókrónika.” **1.30:** A Rádió Élet gyermekjátsszórája. **2:** Gramofonlemez; operaáriák, táncdalok. **2.55:** Az Operaház előadásának közvetítése. „János vitéz.” Daljáték 3 felvonásban. Szövegét Petőfi költői elbeszéléséből írta Bakonyi Károly. Zenéjét Heltai Jenő verseire szerezte Kacsóh Pongrácz dr. Újra hangszerelte Buttykay Ákos. **6.30:** „A repülés ügye Amerikában.” Magyar Sándor előadása. **7:** Kósa György zongorázik és Kerpely Jenő gondolkodik. Zongorán kíséri Polgár Tibor; komoly zene. **8:** „Vidám balesetek a színpadon.” Stella Adorján előadása. **8.30:** Időjelzés, sport- és ügétverseny-eredmények, hírek. **8.45:** A Budapesti Hangverseny Zenekar Strauss János estje a Székesfővárosi Vigadó nagyterméből. Utána kb. **10.45:** Horváth Rezső cigányzenekari hangversenye.

BUDAPEST II. 840 m

VASÁRNAP, március hó 19-én, délután 3 órától 3.45-ig: Gramofonhangverseny; opera- és operetrészletek, táncdalok, magyar nóták.

CSÜTÖRTÖK, március hó 23-án, délután 5 órától 5.30-ig: Gramofonhangverseny; táncdalok.

SZOMBAT, március hó 25-én, délután 6 órakor: Gramofonhangverseny; opera- és operetrészletek, táncdalok. **Utána:** „A hét eseményei.”